

























entwicklung + ländlicher raum

Aus dem Inhalt

Ohne Meckern geht es nicht!			
Schwerpunkt: Kleine Wiederkäuer			
Bedeutung kleiner Wiederkäuer in der ländlichen Entwicklung	3		
Forage Crops and Pastures for Intensifying Sheep Production in Northern Syria	8		
Die Kacang-Ziege in Ost-Kalimantan	11		
Verbessertes Zuchtmaterial für bäuerliche Ziegenhalter in Malaysia			
Health Problems of Small Ruminants in Intertropical Africa	16		
Ektoparasitenbehandlung bei kleinen Wiederkäuern	19		
Forschungsprioritäten und Internationale Kooperation bei kleinen Wiederkäuern	21		
Forum	24		
Informationen zur inter- nationalen Zusammenarbeit	26		
Probleme – Programme – Projekte	28		
Agrarforschung	31		
Veranstaltungen	33		
Publikationen	35		



Forage Crops and Pastures for Intensifying Sheep Production in Northern Syria

by E. F. Thomson

Syria lies in the area where sedentary agriculture originated following the domestication of small ruminants and food crop species about 10,000 years ago. Agricultural systems have therefore had time to pass through a long development but even today some of the ancient systems and practices can still be seen. Certainly the herding of sheep in the steppe has changed very little for millenia, and the animal-drawn "feddan" plough and threshing "jeja" sledge were used in pre-Roman times.

But in the last 40 years agriculture in Syria, as in so many countries, has experienced a period of rapid evolution and the transition from a simple to a modern agriculture is not yet over. This makes it particularly exciting to conduct research since new technologies can be more easily incorporated into agricultural systems which are in a state of flux, than into those which are static.

This article commences with an outline of the present agro-climatic environment and the sheep feeding and breeding cycle. This is followed by a description of research which aims to intensify sheep production using forage and pasture legumes. Special emphasis is given to "on-farm" research since new technologies have too often been developed on experimental farms and then found to be inappropriate for the real farm environment.

The Agro-climatic Environment

Situated between the Mediterranean Sea, the Anatolian Plateau and the Arabian Desert, Syria experiences winter rainfall and hot dry summers. The mountainous region parallel to the coast receives over 1,000 mm annual rainfall and the desert areas below 150 mm. Mean temperatures in summer are about 30°C and in winter about 2°C. This makes the climate transitional between Mediterranean and continental.

The harsh climate away from the coast is largely responsible for the agricultural sys-

Picture 1 and 2: Measuring palatability: photograph shows a grazed (left picture) and ungrazed (right picture) forage crop.

tems found east of the coastal mountain range. The steppe, defined as the area receiving below 200 mm annual rainfall, covers 55 percent of the country, mainly in the south and east. Apart from a small area in the south, agriculture is found in a belt which stretches in an arc going from Homs, north to Aleppo, and then east to the Tigris river. In areas of this belt receiving 300 to 600 mm annual rainfall, wheat, food legumes and fruit trees are the predominant crops. Below 300 mm and up to the edge of the steppe, barley is the principle crop, grown either following a fallow year, or increasingly in monoculture.

Sheep are the most numerous livestock in Syria. The largest flocks, numbering 100 to 1,000 head, are found in the steppe. But in the cultivated belt nearly all farmers own sheep and goats, flock size varying from

five to 50 head. Thus, increasing the intensity of sheep production should benefit the majority of the farm population.

Annual Sheep Feeding and Breeding Cycle

It is particularly important to define the sheep feeding and breeding cycle, as well as the cropping systems, before setting research priorities. The annual sheep feeding cycle is as follows:

Winter: supplementary feed with varying amounts of native pasture
depending on location. Supplements contain – on an energy
basis – about 35 percent cereal
grains, mainly barley, 25 percent cereal and lentil straw and
the remainder industrial by-pro-

ducts

Spring: flocks depend on pasture alone, except in very dry years when failed barley crops are grazed.

Summer: cereal stubbles are the main source of nutrients.

Autumn: irrigated crop residues are important but some supplements are given. Sheep also graze na-

tive pasture

E.F. Thomson

International Center for Agricultural Research in the Dry Areas P.O. Box 5466 Aleppo, Syria





Mating of ewes takes place from June to September and lambing from November to February. Lambs usually suckle ewes for up to three months after which ewes are hand-milked and the milk converted into yoghurt, cheese and clarified butter (ghee). These products account for about 25 percent of sheep revenue, lamb and cull ewe sales about 70 percent and wool 5 percent.

Research Priorities

The main period of feed deficit is in autumn and winter so that research is conducted on crops which can be conserved. But better nutrition from February through to July would have a major impact on productivity because ewes are lactating at this time. Therefore pastures have an important role to play. Both forage crops for conservation and pastures for grazing can be grown on fallow land, or as substitutes for less profitable crops such as lentils. Research at ICARDA focuses on both the annually sown forage crops and the annual "medics" which provide self-regenerating pastures. Both groups are leguminous which makes them independent of nitrogen fertilizer. But they do need adequate phosphate which is deficient in most soils but readily available in Syria as rock phosphate. The rest of this article concerns the research at ICARDA on annual forages and medics.

Annual Forages

The annual forage crops being studied include the vetches (Vicia species), chickling (Lathyrus species) and peas (Pisum species). The crops are sown in autumn and used as direct grazing in spring, or harvested as hay or as seed and straw. The initial research concentrated on collecting and evaluating available germplasm and on defining such factors as optimal seed rate and phosphate fertilizer levels. The hay and seed yield of the crops was used to evaluate agronomic parameters.

Sheep were then introduced into the research for measuring utilization of the crops, both in scientist managed and in on-farm research. Voluntary intake of forages was measured using pen fed and grazing sheep. These studies showed the importance of measuring utilization of crops in-vivo rather than in-vitro. For example, there were strong indications from grazing trials that the locally available pea was unpalatable to sheep. This observation was confirmed in feeding trials which showed how voluntary intake of peas was only 21, 32 and 47 percent that of common vetch (V. sativa) when offered as immature fresh herbage, as hay and as straw respectively (Table 1). Chickling was





as palatable as vetch. The extent of the palatability problem is shown by the increasing voluntary intake of the peas as the crop matured, a finding contrary to expectation.

On-farm trials indicated how using fallow land to grow forage crops was not associated with a fall in the grain yield of a following barley crop. This was a worry expressed by many farmers. But having seen the results from trials conducted on their own farms, they are now satisfied that they could substantially increase farm income by growing forage crops on fallow land. And using the crops as grazing for ewes or lamb fattening, a concept unthought of at the start of the research program, has been found to be more profitable than for seed and straw production (Table 2). Interestingly, the research on forage crops now gives little attention to hay since it is expensive to harvest, losses the high and the farms are usually too small for mechanization to be economic.

Picture 3 (above): Weighing Awassi ewes in a Syrian village.

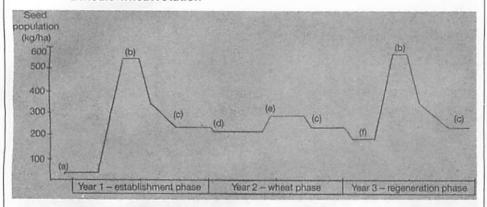
Picture 4 (below): Measuring milk production of Awassi ewes.

In other trials, applying linear programming methods to the data showed that on a 10 ha "model" farm using "traditional" management of ewes, replacing lentils with a forage crop in a three-year rotation doubled potential stocking rate and increased farm profits by 69 percent (Table 3).

Annual Pastures

The pasture species receiving exclusive attention at ICARDA are the annual Medicagos. These species, commonly known as medics, are extensively used in the Australian "ley farming" system where they are grown in rotation with wheat. The species used in Australia originated in west Asia and north Africa.

Figure 1: Schematic presentation of changes in seed population during phases of a medic-wheat rotation



(a) Weight of seed originally sown; (b) amount of seed set; (c) amount of seed remaining after stubble grazing; (d) loss of seed germinating in wheat crop; (e) amount of seed set in wheat crop; (f) fall in seed population at start of regeneration phase.

Medics are well adapted to continuous grazing and their other major advantage is the self-regenerating nature of the pasture which saves all the costs of annual reseeding once the crop has been established. In the establishment year the medic is sown, and if a good crop, a grazing pressure applied which still allows a substantial production of flowers and pods. At the start of the second year a cereal crop is sown following shallow tillage so as not to bury the medic pods. Provided that a hard-seeded medic species is being used, only a small proportion of the seed germinates in the wheat. After the wheat has been harvested, the stubble is grazed and a light cultivation applied. Then, once sufficient rainfall has been received at the start of the third year, most of the remaining medic seed germinates to give the self regenerating pasture. This alternation between medic and cereal continues for many years provided the management of the medic crop is correct. Figure 1 indicates now the medic seed yield is maintained from year to year.

Research on medics also started by screening the germplasm of species collected throughout the region. A local species – Medicago rigidula – was soon identified as the best adapted to survive the cold winters in northern Syria. Substantial research has been conducted on the agronomic and microbiological aspects of many medic species and in 1984 on-farm trials were initiated to test the medic system under farm conditions.

After two years of this on-farm research, results indicate how medics could increase farm profitability. Because the pasture can be grazed for up to eight months, 1,000 to 1,500 kg milk per hectare can be expected at stocking rates of five to ten ewes per hectare. Indeed, the duration of grazing is so long that ewes could spend all the lactation period and the mating period on the pastures. During the last two months they would graze medic residues and protein-rich pods, in combination with cereal stubbles. This would give the ewes a better diet and probably result in higher levels of fertility.

Impact of Improved Feed Availability

There is considerable research evidence that forage and pasture crops could enable considerable increases in sheep numbers in areas of northern Syria between the 250 and 400 mm rainfall isohytes. One estimate indicates that if the two million hectares in the barley belt were managed in a barley-forage rotation, the sheep carrying capacity of that belt would increase from three to six million head. Current evidence suggests that annual forages will be sown on fallow land in the barley belt and medics will be used in the areas receiving above 300 mm rainfall. However, the annual forages can be integrated with the medics in the latter areas, and with more research, medics will be found suited to the barley belt. Indeed, a considerable degree of integration of the two feed producing systems may be expected on the same farm. This is particularly the case in northern Syria because medics should provide eight month's grazing, beginning in January. The continuing "feed gap" will be filled as in the past, but hopefully seed, straw and hay from annual forages will be increasingly available as these crops become accepted by farmers.

Intensified sheep production in northern Syria will be the overall result of this increased availability of feed. But the improved supply of sheep products will result from better sheep-crop integration, measured in terms of higher stocking rates, rather than increased performance per sheep. However, increasing individual sheep performance should be a parallel research goal, achieved through genetically improve sheep and better health care. Syrian agriculture definitely has the potential to produce the additional feed needed to intensity sheep production. The increased production of livestock products would cover the extra needs of the rapidly expanding human population.

Table 1: Daily Voluntary Intake of Forage Crops by Penned Sheep (g Dry Matter).

	Vetch	Peas	Chickling	SED1
Fresh herbage ²	2,411	506	2,080	329.2
Hay (late flowering)	2,422	765	2,094	264.0
Straw (mature stage)	1,786	842	1,608	187.8

Table 3: Stocking Rate and Profits on 10 ha "Model" Farms using three year Crop Rotations where Forages replace Lentils and Sheep are traditionally managed.

	Wheat, lentil, melon rotation	Wheat, forage, melon rotation
Stocking rate (ewes/ha)1	1.9	3.8
Farm profits (\$/ha)	96	162

Table 2: Relative Profitability of Forage Crops for Milk Production, Lamb Fattening and Seed and Straw Production in good and poor Years in an Area receiving 280 mm Annual Rainfall.

	Milk production		Lamb fattening		Seed and straw	
	Good	Poor	Good	Poor	Good	Poor
Outputs (kg/ha)	5001	1701	350	100	2,3002	1,2003
Total revenue (\$/ha)	500	170	840	240	450	185.
Direct costs (\$/ha)	100	86	220	180	155	140
Net benefit (\$/ha)	400	84	620	60	295	45

- 1 Excludes ewe liveweight gain from pasture which can add \$24 to \$336 to net benefit.
- 2 includes 1,400 kg straw.
- 3 Includes 900 kg straw.



Egerton-Illinois Exchanges

The first exchange of visits has been completed by liaison committees from Egerton University College, Kenya, and the University of Illinois at Urbana-Champaign under the long-term partnership with USAID support. The Kenyan representation in Illinois during December, 1986 included Wilson Nguyo (academic registrar), Alan Shabira (planning), P.K. Karau (animal husbandry), Peter Misiko (engineering), Naseem Machooka (home economics), Mary Kiragu (Ministry of Education), and Maria Mullei (USAID/Nairobi).

The Illinois group in Kenya during January, 1987 included Burton Swanson (project coordinator), Mildred Griggs (home economics education), Violet Malone (extension education), Kent Mitchell (agricultural engineering), Emerson Nafziger (agronomy), Arthur Siedler (food science), Wesley Seitz (agricultural economics), and David Thomas (animal sciences). Collaboration between the two institutions includes the areas of agricultural research, extension, and teaching.

New Research Publication

A new publication will soon be available from INTERPAKS: "Analyzing Agricultural Technology Systems: A Research Report." In it, Burton E. Swanson presents the analytical framework that has evolved from the INTERPAKS-USAID Research Project, which he directs.

ICARDA Discussions

Lawrence Przekop, Head of Training, International Center for Agricultural Research in the Dry Areas, Aleppo, Syria, visited INTERPAKS in November, 1986 to discuss common training interests.

Washington Negotiations

Director John L. Woods spent a week in Washington, D.C., in December, 1986 conferring with staff in USAID, the World Bank, and the Office of International Cooperation and Development (OICD), U.S. Department of Agriculture, on current and future projects in agricultural extension abroad.

Director in Southeast Asia

Following his participation in the INTERPAKS case study in Taiwan in January, John L. Woods, INTERPAKS Director, spent two weeks in the Philippines, Indonesia, and Thailand conferring with representatives of international research centers, donor agencies, and development organizations. One week was spent in Indonesia at the request of the government and USAID on the Secondary Food Crops Development Project.

Claar in Africa

The University of Nebraska has asked John B. Claar, Senior Adviser to INTERPAKS, to participate in a review of its USAID-funded agricultural research project in Morocco in late March and early April. He has also been asked to participate in preparing a new project in agricultural research and extension in Cameroon under the joint auspices of USAID, the World Bank, and the FAO Investment Centre. This involves one month, beginning in May, in Cameroon and one month in Rome.

Work in Peru

John L. Woods, Director of INTERPAKS, and Burton E. Swanson, Research Director, will go to Lima, Peru, in May to begin cooperative work with the International Potato Center (CIP). They will be applying to a single commodity (potatoes) the analytical framework recently developed by INTERPAKS under its Cooperative Agreement with USAID for the diagnosis of systems of agricultural technology development, transfer, and utilization.

Repeat Training Courses

Two extension-related courses for international personnel will be offered again by INTERPAKS: "Training of Trainers for Agricultural and Rural Development," May 25 to June 20; and "Organization and Management of Agricultural Extension Services: A New Look at Knowledge Transfer," September 6 to October 3. The respective coordinators will be, as previously, Violet M. Malone and John B. Claar; and the course fees U.S. \$2,500 and 2,550, respectively.

Bourguiba décore des chercheurs agricoles



En concrétisation de la haute sollicitude dont le Chef de l'Etat ne cesse d'entourer la recherche scientifique, le Président Bourguiba a honoré, hier matin au palais de Carthage, un groupe de chercheurs agricoles qu'il a décorés de la Médaille du Mérite Agricole en reconnaissance de leur contribution à la production de semences sélectionnées à haut rendement dans les domaines des céréales et des légumineuses.

Au cours de cette cérémonie qui s'est déroulée en présence de MM. Rachid Sfar, Mansour Skhiri et Lassaâd Ben Osman, le Combattant Suprême a pris connaissance de quelques échantillons de ces semences.

Les chercheurs décorés sont : MM.

- Mustapha Lasram
- Ali Maâmouri
- Abderrazak Daâloul
- Moncef Harrabi
- Mohamed Bouslama
- Habib Halila
- Mahmoud Deghaies

A cette occasion les récipiendaires ont exprimé au Chef de l'Etat leur gratitude pour l'honneur qui leur échoit et qui touche, ontils souligné, l'ensemble de la famille agricole.

Au terme de la cérémonie M. Ben Osman a déclaré que le Chef de l'Etat s'était félicité des résultats probants auxquels ces chercheurs sont parvenus et les a encouragés à poursuivre les efforts en vue de réaliser un essor agricole général dans le pays.

Le Président Bourguiba a également recommandé à ces chercheurs d'établir un contact permanent avec les exploitants agricoles.

Le ministre de l'Agriculture a souligné que ces résultats se traduisent par la sélection de semences à haut rendement pour le blé dur, le blé tendre, et l'orge, et par la découverte de nouvelles variétés intégralement tunisiennes de légumineuses telles que le pois chiche et les lentilles.

Ces résultats, a-t-il ajouté, constituent l'aboutissement d'une recherche scientifique intensive qui a été menée durant plusieurs années.

Ces semences sélectionnées, a encore dit M. Ben Osman, permettront d'accroître la production céréalière en améliorant de 20% le rendement, et de favoriser le succès dans la bataille de l'autosufissance en matière de céréales tout comme elles favoriseront aussi l'accroissement de la production de pois-chiches et la généralisation de la culture des lentilles, plante très riche en protéines qui pourra remplacer partiellement les viandes.

Auparavant, le Président Bourguiba a reçu M. Lassaâd Ben Osman, qui lui a présenté une publication fixant le programme des recherches scientifiques dans le domaine agricole ainsi que la liste des chercheurs agricoles classés par spécialité.

L'entrevue s'est déroulée en présence de MM. Rachid Sfar et Mansour Skhiri.



Le Chef de l'Etat honorant les chercheurs agricoles

Le Chef de l'Etat recommande Accélérer le programme d'assainissement des entreprises

Carthage (TAP)-

Le Président Habib Bourguiba a tenu hier au palais de la République à Carthage, une séance de travail avec MM Rachid Sfar premier ministre et Zine El Abidine Ben Ali, ministre de l'intérieur, en présence de M. Mansour Skhiri, ministre directeur du cabinet présidentiel et ministre de la fonction publique et de la réforme administrative.

Au terme de la réunion, M Rachid Sfar a fait la déclaration suivante:

«J'ai informé le Président de la République des conclusions de la séance de travail que j'avais tenue lundi soir avec la commission chargée de l'examen du dossier d'assainissement de la compagnie des phosphates de Gafsa. J'ai transmis à Son Excellence les propositions préliminaires qui demandent à être davantage étudiées, et à faire l'objet d'un dialogue avec tous les employés de cette entreprise avant la rédaction définitive du programme final d'assainissement qui engagera toutes les parties durant le VIIe plan».

«J'ai, en outre, informé Monsieur le Président, du démarrage des travaux du comité ministériel consacrés à l'indexation d'une partie des salaires dans les entreprises publiques sur la production, à la maîtrise des coûts de production et à l'amélioration de la gestion de ces entreprises.

«Monsieur le Président a recommandé que les différentes commissions qui étudient les dossiers d'assainissement des entreprises publiques accélèrent leurs travaux et engagent avec les représentants des employés de ces entreprises le dialogue au sujet du programme d'assainissement pour que tous soient conscients de l'impératif de lier l'évolution des salaires aux capacités et possibilités des entreprises.

Le premier ministre a d'autre part, informé le chef de l'Etat de l'ordre du jour de la séance interministérielle qui devait se tenir hier soir.

Par ailleurs, le Président Bourguiba a reçu M. Lassaad Ben Osman, ministre de l'agriculture qui lui a présenté une publication fixant le programme des recherches scientifiques dans le domaine agricole ainsi que la liste des chercheurs agricoles classés par spécialistes.

L'entrevue s'est déroulée en présence de MM. Rachid Sfar et Mansour Skhiri.

En concrétisation de la haute sollicitude dont le Chef de l'Etat ne cesse d'entourer la recherche scientifique, le président Bourguiba a honoré un groupe de chercheurs agricoles qu'il a décorés de la médaille du mérite agricole en reconnaissance de leur contribution à la production de semences selectionnées à haut rendement dans les domaines des céréales et des légumineuses.

Au cours de cette cérémonie qui s'est déroulée en présence de MM. Rachid Sfar, Mansour Skhiri et Lassaad Ben Osman, le Combattant Suprême a pris connaissance de quelques échantillons de ces semences.

Les chercheurs décorés

MM. Mustapha Lasram

-Ali Maamouri

-Abderrazak Daaloul

-Moncef Harrabi

-Mohamed Bouslama

-Habib Halila

-Mahmoud Deghaies.

A cette occasion les récipiendaires ont exprimé au chef de l'Etat leur gratitude pour l'honneur qui leur échoit et qui touche, ont ils souligné, l'ensemble de la famille agricole.

Au terme de la cérémonie M. Ben Osman a déclaré que le chef de l'Etat s'était félicité des résultats probants auxquels ces chercheurs sont parvenus et les a encouragés à poursuivre les efforts en vue de réaliser un essor agricole général dans le pays.

Le président Bourguiba a également recommandé à ces chercheurs d'établir un contact permanent avec les exploitants agricoles.

Le ministre de l'agriculture a souligné que ces résultats se traduisent par la sélection de semences à haut rendement pour le blé dur, le blé tendre, et l'orge, et par la découverte de nouvelles variétés intégralement tunisiennes de légumineuses tels que les pois chiche et les lentilles.

Ces résultats a-t-il ajouté constituent l'aboutissement d'une recherche scientifique intensive qui a été menée durant plusieurs années.

Ces semences sélectionnés, a encore dit M. Ben Osman permettront d'accroître la production céréalière en améliorant de 20 pour cent le rendement, et de favoriser le succès de la bataille de l'autosuffisance en matière de céréales tout comme elles favoriseront aussi l'accroissement de la production des pois chiche et la généralisation de la culture des lentilles. plantes très riche en protéine qui pourra remplacer partiellement les viandes.

CG NEWS

Centers Cooperate with French Research Institutions

ICARDA Medics Nursery

ICARDA and INRA—the French National Institute for Agricultural Research—have signed an agreement establishing an international nursery system to test medics (genus Medicago) in France and possibly in Algeria.

Medics are legumes capable of providing extremely nutritious pasture for sheep and other grazing animals. They also have a long dormancy period, which means that medics can regenerate over a period of several years. In addition, medic pastures have the ability to fix nitrogen; planting medics, ICARDA says, is like having a fertilizer factory right in the farmer's field. The hope is that the nursery program will provide ICARDA scientists more extensive information about a crop that they believe can have a significant impact on farming systems in North Africa and West Asia and may well help to substantially increase meat and cereal produc-6 tion in those regions.

AZRI succeeds to increase wheat-yield in dry-land

QUETTA, Apr 19:

The Arid Zone Research Institute (AZRI) in collaboration with Centre International for Agricultural Research in the dry Areas ICARDA has succeeded in achieving a significant increase in the yield of wheat with improved, production technology in comparison to the local farmer's practices under dryland conditions.

This was stated by Director AZRI, Doctor Sardar Riaz Ahmad Khan while briefing the newsmen about the activeities and achievments of his Institute

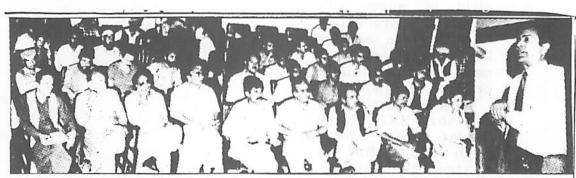
here today.

He said that preliminary agronomic trials had indicated that by the application of phosphorus fertilizer and suitable crop management technology yields cf dryland crops could be increased by 33 to

56 per cent.

He further informed that an exotic forage had yielded better result by showing admirable resistance to both cold and drought in Baluchistan and it might go a long way in solving the problems of supplemental feeding in the province. Other forage varieties had shown good al of growing in e barani areas of cotohar, and Shakkargarh regions of the Punjab where rainfall was higher and the winters were less severe than that in Baluchistam.





خنگ علاقائی تفتقاق ادارہ سے فوائر کی صحافید سے اوارے سے دائرہ کارک تفسیلات تبا رہے ہی

علالوں میں بہتر پیدا وار عاصل رہے پر ترجد دی گئ تھی ، ادر بخرعا ذراك زيركاتت لانے كا أرشن بن بولائكن گذشته مادسے بوحیتان کے مختلف عدا توں میں ا مرکمی اماری یروگلم کے تعاون ہے جمتیقاتی کام جاری ہے کاکڑا ڈائیو كيتنك كوتيادت بي ياني نير كلي ما برين ك ايك خصوم اجاعت دن رات تعقی کام یم معورت ، احداس محنتے می معمولی بارش والے بنجرعا ترق میں تسرمبز نعیبس کوڈی بی بوكوره ك كنت مردى معى برداشت كرف كى صلاحيت ركمي ى، موليشون كسك إلى جاره مي دريانت كي كياب، جو اور صوب میں مرتبی کے موسی حالات کا نقا لمرکر المكتب، البودي كاكراماره تقيقات باوليورجواتان ینجا ب کے علاوہ ڈیرہ اسلطیان خان سرحد اور نندھ تھو ماکر یں کام کرراجہ وحے مکنی اعداد مراہ راست غرفالک سے بل جاتی ہے ، ادر مال احداد محوست کی اعاز ت سے حاصل که جا ته ہے، اور بوپت ن کولد دیزر ط می زر عی مفیق کے میدان میں دیا میں سب سے آگے کا کراوردیا ك زرى ما بروى كالرجر كا مركزين كيا بد، اجر ل فريد كا كديو نيسكوك تعاون مد كورُش من علدي ايردز و ن الخريكلي ل كے موضرع برايك بن الاقراق سينار منقدي ملك كأراس مع تبل حا بغرن كو مخلف تم با تى مارموں مى لے جا کفصوں کا معامید می کا بالگار ڈاکٹر ڈائمینو کھینگتے می سلائیرون کی مدوسه اینے اوارے ک کارکرد کی اور اغراز دنفا مدسے محا نبول كوالكا دكار

ياتيج غير ملكي ماهر درآ مدات تحقيقي كأيمن فضرو بن قراكثر سروار احد ضان كي بيس كالفرنس

دالى ك فعل انت أل كامياب رى سے ، حب ر فصفار ادر

رعلاتوں من كم اللہ ستين نصلوں كا شات كتريات

المياب بوسك بي، الموسف تباياك اواره تحقيقات مام لوُسط ١٥ را يريل وك ف راورش) برد و دون راييز ج المثنوث یں تام کو گیا فقار اس کا میٹر کوارٹر بوجت انہے ، اوارے کے ٹائرکڑ کھڑ مرداں حدفان نے کہلے کم بوجشان کے کے یای زرق رقبہ س کرو وی ، رلا کا میکو ہے ،جس ان ملاتون ين مخلف نعلي الملف كح تجربات كامياب ١٢رلا كه ١٠ربزار جيرا زركان تتسبيد، اور . ٧ رفاهد بريك بن، ١ درا داره تحققات ختك علاقه ما تتفرن رتبه بارانی بونے کی وج سے بنی طیاب، مامنی می زرفیز مركاس باخست بوصتان كآب ومواي سدابون وال تعلیں دریا منٹ کرل *ب_یں جس کی ب*دولت متغلق ہیں۔ (صحیح پی سز التلاب بریا برجلے گارہ ج بیال ضحا تیں باتى صفحة أخر كالم ٨ يسملا د كارنوماين بھیٹروں کی کھالیں فرونت لوا داره كى كاركرد كىسے آگاه كرتے بوئے ابون في تابالد كرية ميدجين كي نصل ناكام مو كيسيد واوراس كى جكد مورك

كرين يريركارى ملازم عطل

كوثر والميري وشاف ريورش ببوحيتان الدو رون راسرج انسمى موث سے ایک المیکا رکر بھٹروں کی کھالیں جرا کرفرونعث كرف كم الأم س معطاء كروباك ب تفصل ف ع مطابق كرمه سے اوار وستر قدات خشك علاقہ جات سے زراحهام موتتبو أربية آفر كالم > من طاعظ وما ين

Success of Crop Trials Under Water Stress Conditions Five Foriegn Expatriate Scientists are at Work

(Press conference of Director, AZRI)

Quetta, April, 1987 (Staff Recorder)

Director, AZRI, Quetta said in press conference that trials on various crops under dryland conditions remained successful in Baluchistan by dint of which revolution in dryland agriculture can be expected very rightly in the days to come. He added that chickpea could not survive in Quetta but exotic lentil has given encouraging results. Trials at Khuzdar and other places have also shown promising results. Narrating the history of AZRI it was told that it came into being in 1974 with its headquarters at Quetta. AZRI is taking up 34,700,000 hectares out of which 14,70,000 hectares are cultivated whereas 60% is still barren due to low rainfall.

الديدونا مدمركا والماس مديري نفاطه فالمونية اقواجت بعاشت كت كالعين كالمساف من بكا أواس ليند بين ميد في المراد المائية كارى سالمدى بيرس كاقت إي فيرك نياهما مندان مريمة ويندونون مريم كميد ويدا بورندياك المخ ير المراج ا كي الميدي كيولاك متوليك واسك المودون بالك أقام محاوك لعارب يرصيح كاتعاهان مصعبري كوسكامي باللاشاع كباسمياك من الاقام يهادا عرد كاستارى مكست شدى ميا المين بايك إكستا اكانيسة الله نده بمثقلها المركبت مؤشق بدكران فتك الاقدامي بداد كالمعاوية الميكاللا كالمال المراك المالي المالك على المالك المال محقيقال كونسل خدار في نعام كالمهدي السلى يميط وام كالب مركا ميا كارل كورك إلا لا معدم المنظمان باتق صليدا مي جيدا بود نعبتا يأد گذشته و في مالاياس الما عند المال المالية والمالية على المنافظة على المنافظة سطح راس قى ادارى دقار بود رئىسادد مندستان سى بعدوال كم بم الواى ملكالإسم يمانداند ندتع يبعكم كت ومواللاقدي لرع كسارى بندرتان عيدة تكهابن نعما ويناب ك دوسير سائدان الوكور الصا تكروه اسميات كالناف لكاش كيموس فياسكا بال تحقیق آلمال مسطرع ایز دُلون راسرع الني يوت سے است م و کتب ابورند کیاکہ گلاٹ ورا سال کے دوراناس المام في مرحبة ن مي مقيمال كام كالحرك وت متريك قريد ونسار كادم ترز الديدالل مك برصا ديد ورالان كمعداد قراخ ادقيت كفال مي مبديامن وليركت انتقاعه والاه يحقيقا لا مرتزنا كا ي بدائم وادر و كار دارك المان كا بردن عك معاملوا كرفتك الدينوط قل يريكافت كيا المعرب ورازات كالمرجد الراسب برتم بدال كر تحقيقات كام كد بدكا بدايات كوفت ابد معاقول كدوم يداوي الشيم كام ك والداح الإداري بي كراس مدير على دا عاره كالا شف كحمد الزاما ية مآديسة بي إينوان بي يا كداس المديم التي في المويان محكرنداعت سيمي تعاون كرمطهاس معدميهوان سائد الله كانش فيدس وفيك دى كى برسالات مواجن کے ع کان کے دستان وہ ماہم کند کے گ مكالف ك الم كيشا صدون الراج من كافع الله مى ميد عبارت كين الاقاى المامه الرى سين مواراور با جود كي في الحاف و جعيد محكم عيان تبومينان ك تعا وب سع برار سافاده بمار عد برون كو كودك كاللق م الك الله المادادوات رى كالم المردية ك درى كايك لفاب كورت كنامي مدرى بارى اخلان بتلاكه الركيه لودرطا في سازي مقيقاً تعادا واست عى الدون ديري اللي غرف كاركدة كورال اس سے اس ما نوں سے رہے امنی ٹوشلمداب اور مال فندى من الله يُوث كر إمكش كامعارة كيا-

He said that USAID has given 5 million dollars for research in dryland areas of Baluchistan and its 5 experts are already working in Baluchistan in this context. He told that computers have been installed in AZRI so that scientists could use these ones in agricultural research. He added that an international seminar on dryland agriculture would be held at Quetta shortly with the help of UNESCO. further said that as 80% of total area of Pakistan falls under the term arid/semi arid Govt is interested in the uplift of it in terms of increase in crop production capability with the help of latest technology. For this purpose PARC has established AZRI with its headquarters at Quetta and Sub-stations in other provinces. According to him this Institute has shown a remarkable progress in recent years due to which its works/efforts in dryland agriculture research have been given due acknowledgement internationally e.g. in a recent international Agricultural conference Indian scientists have accepted the reality that Pakistan is ahead of them in cold desert research. He further told that 2 scientists from Punjab province are coming for assessing that how much Barani Agricultural Research Institute of Punjab can take maximum benefits from AZRI in terms of research. According to him AZRIhas extended the research activities upto Mastung, Kalat, Khuzdar, In Tomagh (Lorlai) and Zarchi Kan Mehtarzai and Loralai. (Kalat) range management stations have been established. More than 600 exotic varieties of wheat, barley and lentil have been tried in Baluchistan with encouraging results and it is hoped that after the confirmation of results the Institute will be able to release successful varieties of various crops among the farmers. Som∈ food/forage legumes have given astonishing and encouraging results this year. He also mentioned in said research efforts we were also enjoying close collaboration of provincial agriculture department. Some provincial scientists have been given special training in their respective fields at AZRI, Quetta. Seed of soyabean has been obtained from Sudan for the farmers of Makran area. Sorghum and Millet are on the way from ICRISAT, India. With the help of Livestock Dept. of Baluchistan more than 6,000 sheep were given medical aid in Kovak and moreover, AZRI is helping in the formation of syllabi of Agriculture College, Baluchistan. He added that Ag riculture Research Institutes of U.S. and U.K. have landed the successful efforts of AZRI, Quetta. Before Press Conference the Journalists visited/witnessed research projects of the Institute at ARI, Sariab and Mian Ghundi.





ذری تحقیق تھے کے کورٹ میں میر نزین لیبارٹری تم بریں کا مفروع کردجی ایرڈز ون دبیرج انٹی ٹلرٹ کوئیڈ مالم بعیا کا دراہ جائے اپنی کٹیٹ پرزائر کوئی ایکٹیٹرا

اران مود کوزیاست لانے کے اے جو تو یہ کے جارہے ہیں۔ اس سمیش نواکئ ماک کے درتی ماری علاقی پڑت میں کام کرنے کہ دائش ہار ک ہے امہوں نصبتا کو ملری ہے تورٹ میں او ہس اور لیا ایک ڈی کے طلب کے اے دیررہ کا سعور خروج ہوگا۔ جس کے سے پاکستان کا در میں در درستال میسا کامولی خروج ہوگا۔ جس کے سے پاکستان کا درجا کا درائیاں میسا کامولی

و تساوی الملاعات و تساوی نیستان باد ن کے صوبان سیوسی الملاعات عدار می الملاعات عدار می الملاعات المدومات الملاعات المدومات الملاعات المدومات المدوم المدومات المدوم المدومات المدوم المدومات ال

Modern Research lab. will start functioning for Agricultural Research in Quetta during September

(AZRI will become an internationally recognised Institute)

(Director, AZRI)

Quetta (Staff Reporter)

With the establishment of a modern agriculture Research lab. at Quetta AZRI would earn an international honor. Director, AZRI further told the Journalists that a number of foreign scientists had desire to work at AZRI, Quetta. He added that arrangements being made for starting research of post graduate and Ph.D. level. In this connection Pakistani agriculture universities had already agreed in principally to help AZRI in this respect.

Economic & Business Review

A SUPPLEMENT

Arid Zone Institute's feat

QUETTA, April 20: Arid Zone Institute, here with a network of substations at Bahawalpur (Punjab), Omar Kot (Sind) and Dera Ismail Khan (NWFP), set up by the Pakistan Agriculture research Council has richly contributed to investigate, develop and adopt scientific technology for the integrated development of 79.6 million hectares of arid and semi-arid land in the country for sustained rural economy.

This was stated by the Director, Arid Zone Research Institute, Dr. Sardar Riaz Ahmad, at a briefing at the Institute here on Sunday. He told a group of journalists that initial surveys, carried out in all the four Provinces, showed that the arid and semi-arid zones had rich potential for food and fruit crops production. He said preliminary agronomic trials at the Institute here have indicated that by the application of particular type of fertiliser and suitable crops management technology, dry land crops yields could easily be ehanced by 33 to 56 per cent.

Dr Riaz said similarly feasibility of using limited salined water for irrigation in Cholistan (Punjab) and Thar (Sind) deserts have also been studied. Studies show that date palm, pomegranades and guava could be successfully grown with salined water irrigation under the arid environments of Dera Ismail Khan and Bahawalpur.

Replying to a question Dr. Riaz said that dry land research on cereals, food and forage legymes, initiated at the Institute, here and at sub-stations would be continued to have still more positive results for food and fruit crops production in the arid and semi-arid zones of the

country.-PPI.

FEATURE

'Landmark' seminar gives regional edge to research

DECISION makers in the Middle East are turning to science to try and reverse agriculture's failure to keep pace with the relentless rise in food demand. A seminar held in Damascus in March may prove to be a landmark in agricultural research in the region.

The seminar, the first of its kind, aimed to find ways of improving links between national, regional and international research programmes, to help increase the amount and stability of food production in the Arab world. It was attended by Arab directors of agricultural research, and representatives from finance and planning ministries, the 10 Arab development institutions, and international and regional agencies. Co-sponsors were the Kuwait-based Arab Fund for Economic & Social Development (AFESD) and Washington-based Consultative Group on International Agricultural Research (CGIAR).

There are 13 agricultural research centres in the CGIAR network worldwide, including one in the Middle East — the Aleppo-based International Centre for Agricultural Research in the Dry Areas (Icarda). The CGIAR has given Icarda worldwide responsibility for improving barley, lentils and faba beans (foul — the national dish of Egypt). It also has regional responsibility for the improvement of wheat, chickpeas and pasture and forage

Icarda has a gene bank for the crops it deals with. By 1986, this had 72,101 accessions, stored on ice for future cross-breeding. Scientists go on expeditions to find native varieties in areas ranging from the fringes of the Sahara to remote wadis in Saudi Arabia. The gene bank is of great importance to Icarda's breeding programmes, which aim to produce crops with increased tolerance to the environmental extremes of the Middle East, including drought, cold, heat, and soil salinity, as well as insects and disease. Icarda also distributes seed to national centres for their own breeding programmes. As a result, in 1986 Algeria released two new durum wheats and Syria two new bread wheat varieties and one of barley.

At present, Icarda's breeding programmes use only existing genetic material. In the future, genetic engineering — involving the insertion of desirable genes into plants —

could play a part in increasing crop production in the Middle East. Newspaper headlines proclaim that genetic manipulation will provide "designer crops" or "super-crops" for the developing world, but this is still a long way off.

To start with, scientists would introduce relatively simple genes such as those covering resistance to herbicide or insects. But later, genetic engineering would produce plants with increased resistance to salt and drought. Graham Hussey of the UK's John Innes Institute, which is working on genetic engineering in barley, stresses that the new technology is no substitute for gene banks and plant breeding. But it will "add a much more powerful tool to the plant breeder's methods," he says.

Another approach to improving plants is micropropagation, which produces plant clones as an alternative to seed or cuttings by allowing thousands of genetically identical plants to be produced from one specimen. Research into micropropagation is being carried out within and outside the Middle East, and the date palm has emerged as a particularly suitable candidate. Twyford Plant Laboratories (TPL) in the UK — market leader in plant biotechnology — set up its Date Palm Developments subsidiary a few years ago.

Ziad Barazi, managing director of Date Palm Developments, believes the potential is enormous. There are an estimated 100 million date palms worldwide, of which 2-3 per cent need replacing annually. He reckons the world market is in theory worth \$50 million a year.

The company has sold date palm plantlets to Iran, Oman and Kuwait, as well as Australia — which hopes eventually to export dates to the Middle East during the winter. A recent fillip was the flowering of a cloned palm sent to Al-Ain in the UAE three years

Harvesting barley on Jordan's highlands: new methods mean rainfed areas could become increasingly productive



ago — "the first tissue-cultured palm to come into flower," says Barazi.

AGRICULTURE & IRRIGATION

He estimates that the company's sales of date plantlets in the year ending in June will be up to 15,000 from 7,000 the previous year, and that they will reach 30,000 in 1987/88. The long-term target is an annual 250,000. Iraq is a particularly promising market, since an estimated 7 million date palms have been destroyed in the Gulf war. TPL has also exported banana plantlets to North Yemen, and pineapple plantlets to Saudi Arabia.

Education

Scientific solutions in general are only as good as the scientists' success in promoting them, and the readiness of governments and individual farmers to change what are often age-old policies and practices. In this context, lcarda's educational activities are a vital part of its work. Last year, 350 people attended group or individual training programmes arranged by the centre. In addition, it has signed co-operation agreements with several countries, enabling its scientists to work with national bodies such as Morocco's Institut National de Recherche Agronomique.

Icarda's farming systems programme is another key element of its brief. Staff from the centre study the way farmers work and reach decisions, and identify means of modifying these processes to improve yields. "Farmers understand experimentation, as they're doing it themselves all the time," says one Icarda scientist. "All agricultural research does is to speed up their experimental work."

Efforts are also being made to enhance the role of extension workers in carrying the results of research to the farmer. But extension services are often understaffed, and workers tend to be badly paid and unmotivated, and may be looked on by farmers as interfering outsiders. In a number of countries — including Jordan, Syria, Turkey and North Yemen — the strengthening of extension programmes is seen as a priority.

At government level, agricultural policy in most countries has for many years been directed mainly at increasing production in irrigated areas and regions of higher rainfall. Only recently has attention focused on low-rainfall areas, where barley is perhaps the most important crop that can be grown.

In Syria, it was found that applying nitrogen and phosphate fertiliser can make a significant contribution to barley output in areas of low rainfall, and could save the crop in years of drought. Of farmers who witnessed the results, 70 per cent said they intended to use fertilisers in future, and now, for the first time, the Agriculture Ministry is providing credits for low-rainfall areas.



بلوچیان کے خاص علاقوں میں مسور کی دال

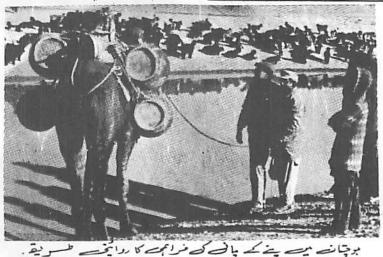
بيداكرنه كاكامياب جربر

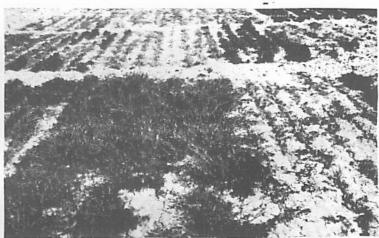
عنظ بہے جاں قدنی بارش سے انسا نوں اور جانوروں کے نے خدماک بدای حیاتی ہے بہاڑی علا دور اولندی دادبوں میں مہلوں کے بافات مکائے ماتے میں ان مھلوں سے بہاں خوراک کی طرورت کو بوراکیا جا الاہے بارٹن ك كى دجد مدوستان كا دسيع عدد ندخشكام كية تاب اس خفام علاقے میں ایک اندازے کے معالق دوسو ملى ميرسالانارش بولى ب جيال ياسى زمينون كر سراب کے نظمی ناکانی ہے تعدوے سے مبدانی علاقے كو تھوداكر جان برون ك ذرايد ما بائى بولى نمام علالہ خفکا برلیانانے اس خشک زین کا خصوصیت برے كرعبي اس مومى مالات عطابق بيج ادر تعدر إساياتي العالب توائي فدنى ندت بدامارك دير ع برترين ففنل بيدار تىب بهالاك باشفدا بني انتقل منت سے اپنی خفکاء زمیدں سے بارش کے تعدیق یا آلاسے اپنی عزودت كم مطابق فعل حاصل كريستي مي بيفيتر حادث میں بہ جاصل کروہ نفیل ان کی سال کی خرباک کی کفالت بنوركى بى وجب كريان ك وكدا في الدا يدود ك خوداك عاصل كرست مع ابك عكسين دوسرى حك

برمینان پاکستان کاسب سے بھاصور ہے اس کا رقبہ نین لاکھ سنیالیس بنارا کے سوٹوے مربع کاوم فرہے اس رقبے میں بائیس لاکھ نواس مزار مرداں دہیں لاکھ اڑھ مشالیس بزار مور تیں وزیک سبر کرتی میں اس صور کا دسیوع علاقہ



فالزكيرة لاكرموارديامن اصطلا





فٹک علاقاتی تحقیقاً تھے ادارے کے تحت نے چارے کے کا بیاب فصلے یہ چار ہ صوحت ایک چاتھے یہ ہیدوا مجل اور مبرمت بارمحصے اور مروکھ عومے کا مقا جہ میرک ہمر لسبتر و ہا۔



اعلی کام خک ور منجسر :من کو ملا خف کو رہے ہیں۔



ارتی کے کیا : ن سے بردن مک سے منگو کے گفتگنم کے ج کو بدا مار ۲۷ ساب تجرب



.. نشک ملاتے میں اونٹوں کے فوراک پرا کرنے کا کا یاب تجبرہ

ار وفی رئے رہے ہی خاند بدوشی کی مدونری بدال ک اوگوں کا ایک امیالل ہے میں کردیے کے خومت پاکستان نے توجہ وی سے پاکستان میں خفک علاقہ (ا بروُ زون) تفريًّا ٨٠ فيصدر قبر محيط مي مس بن س مل میرسے کمیا رش ہوتی ہے حیس کی وجے وگرن کا معالی مالت بہت مرور ہے زیادہ تر موگ محط مکریاں بال کر ابنالداره كرح بي مفك علا تدن مي آبادى كي فيصة موت دیا دُسے میدہ ہا ہ سے کے سے مکرمٹ یا سٹا ف مرکی امدادسے پاکستان زرعی مخفیظا ٹی کونسل کے زراليه توى سطح براك خشكا به علاق كى تخديقاتى اداره سوار رورور كالخيرة عدد وروي تالم كالمك تعاصيل بد کوارٹ بدویان کے مرازی ٹیرکو ٹرفس فام کرنا الرارياياس ك زبل طبي يفاب اسرددادر مندو مع خلک علا توں میں تمام کے کے گذشتہ و رفو سال سے برسا محتی زرعی محقیقاتی ادارہ بدوسیتان س کام ربا سے آج کل کی حدیدے ننی و بناسی فشک عا زیبات ك خروربات ك يدين نظرة مرف متعلقه ليك اوي كوا بنا نا يرا حزورى بوكياب بليان مخصدص مفا صدكو صاصل رے کے سلے منالا قوای اواروں کے سائندانوں ك س فورالبط كا فيام ادريا جى تنا دن الحد مزدرى موك ہے ان مقاصد کوحاصل کرنے کی خاطر پاکستان کے قومی ادار ب مدا برؤ زون رسرج انسيفيطوط، ادربين الاقواى اداره رك زرعى رقى خفكاء عدائم جائك درميان اك معامرہ سراہے حین کے تحت اس وقبت اس عالمی ادارے ك ياغ فررت يا ندزر عى سائنسان بيوسيتان سيخشكا زمیزں پر بہتر مصل اگائے بے روگام برکام کرہے ہیں : سائنسدان ببرجيدان بس مضارك ني انسام، من كي تحفیتی، چراگا بول کی بهتری ، مرابشوال کی افسراکش .ندی ا مداد ادرزعی معیشت رخصی کردے سی ان سرو المالز کے درس بروش پاکستانی سائٹدان بھی پوری قوم کے ساتھ دوحیشان کا زرعی میدا دار براصان پر فرح دے دے سي يحفل المرط و سال كورت مين ان ماسر منيت جوانتمك كوسشين كى بى ان سے بين الا قوا مىسطى ياس ادارے کا و تما ربلیدسوا سے ا خرون یاکسان دوسرے صوبوا ک د و منظیمیں جو خشکا بر زمینوں کی رقاسے والسندین فنی اساداوررسال کے سے بموحینان کے اسلال سے كالمرف ديموري من مكرمت يخاب في مجال في ووسنين سائنسان روكيف كريوسيقان بقيع سيكر بالكاباران تحدثاني لداره كس طرح بلوصينات ايدة زدن درسرج الفي طريف سے استطارہ کرسکتا ہے علاوہ ازیں بونیسکوے ایر و زون ورليمين يد، ٨ وارس بن الاتماني سبنيارمت فدكران كے ملے وا فرا خرا مبات كى امائيكى كى بيش كمش كى مع د فينان سینید ک انعقاد کے بعداس دارے کے وٹارس مرسافیات

ہرمائے گا۔



وزیرامل مونیّان جام مسیر خلام تما در خان ملاشا کی تحقیقاتی ادا رے میصامسے کی کارکر دکھے دیکھ رہے ہے



ناکام جُلے ہولکے مفسلے کا تحبسہ ب

بدوچستان کے زمینے تھوڑے پانی پر اعلیٰ فصل دیتی ہے ایوڈنون کے تحت یہاں کی زمینو سے واخرمقدار مایے بھل اور اجناس حاصل ہوگا

جرسردورم مرسم برداشت كرك فشكا يه زمين بس الب بارش ك يا تى ريداددم كى س ان كامباب نصد دركوركي كوريدان ك عن قير ريداد در كورش خوقى بىك ادري لفين بوجلام كومشقيل

مبوچشان واحدصوبه کے جہاں سے ذرعی سے جہاں سے ذرعی ترقی کے بعد پورے مسک سے عدوام کو خوراک فراھم کی خوراک فراھم کی جہا سکتی ہے ،

كىرىي ئىماس ھارى ادائے كارى دادر در داران كى ئىر جىيتان سىن زىكى انقلاب بىلارتىيى كاچاب رويائى كى دائم مەحىيات ئىن كىمنى دىكەر بىر دان ملى مظاہر دكھانے

موسم من ما تى كف من اور معلوا، والى برايان مداكرت مين كاميال ماصل مسكاب فك محدوريان يراس ادار مفالهامان معلی کیا ہے جرب اوں کے درمیان وسے میانول میں وائی طررر بياكا واسك برحيان كعد تردين ورسادلي كاريا " تعيل دار جاره بداكرة ك نهايت حرمدانزاد تايخ ما صل سرے میں بر مارہ دیسے مفلک علا ترل میں بطرن الی آ بیائی کے مرف ایک بارٹن کے پانی پستخت سردی الدائری ادرداشت رك دسن سے بدابون كى صلاحب ركفاب اسم رسد كاساكنني تفقيفات كربعد جرنا بخ سامني آك ب ده بور حوصدانزا دس اس حن س مولتی مضرصا عطو بكرى ياست كى صنعت بين بهان انقلاب آجائ كا دسيديان ير عباندول كيرورش سيهال بي يا ه معاشى تدائد عاقل موں سے اس معلی وارجادے کے علاد واس ادارے نے گدم، جر، جدر بين اور مسورك دال كاكئ انسام بيرون مامك ے منگواربوبتان کے خفک اور منیا بیاشی عدافہ سب كاشت كانجري كما ميس كا درصدا نزادنى برآدر باعرف چناک ایک ایس فضل سے جدیان کامیاب نہیں ہوسکتی سور

ليوميتان سي اسالاب ك كليقاتي كام سن ركل انقلاب آجائے گاہ پہلے موقع ہے کہ محدمت نے پہاں زرامت ورنی دیے کے مع مع راہ ماتعین کیدے اگر مكومت كى توج ا دراس ا داره كى هسنت سع يهال نربطى انقلاب رد فاہر جائے و برجین ن چربیدے کان کردے ک را ب زراعت من بال تك خرد كعنيل برميات كا كرايني پنتالیس لاکوی فنصری اوی کوینساک میارے کے بدیلک ے دوسرے صوبوں کے وگوں کوائی فا حتّی بیدا وارفوا م کر ميكابندالي والمسائد كاس الده عابدالي كاركودسعت وسي كربلوصيتان معافروشف استدنك تلات ، خصيار ، كان مېنرزن اددىدا دالى كاخشكام زىدىدار تحفیق کے مے تنامل کریاہے اب مخفیفاتی خمریات مقائی زمیدادن کاملی زمینوں پر بھی کے میارے ہیں مقالی ماول ے مطابق جونائ بالدبوے میںان سے کھیٹوں کے مامك براه ماست استفاده كرت بهي اوركا ساب طرافتها کور مکور کو دواس فایل مورے میں کرمرموسے مطابق اجيى بفيل حاصل كرسكس بيان ك منشكا بر زمين برزاعت ے علاوہ ہادارہ ما نوروں روارہ فرام رے کے مفید چراگا من فام رے کے می مقیقات رہاہے دارم



واكوا يم محر مكزى وزر زراعت ايك تجر المصفيدي

مبوجیت ان میں امر د زون رتحقیقاتی ا دارہ) کے زرعی بخراد سے زرعی پیلا وار میں انقلاب أجائے گا[،]

کی دال کی بدا دار بال کی آب و سواسی برشر طور ریموسکتی ہے الساس سے منا فع بھے کا با جاسکتا ہے تین سال کا کا بدخفیفالی لحدریکامیاب انسام کوخشکاب سے علاقول کے زمیندوں کونے کے طورروہا جاسے کا : ادارہ کم سے کم یا نی کے استعمال اسے معفوظ کرتے اور بارش کے بال کو سجا کا ا ینے سے دیے کے واقدل رحی تحقیقات ریا ہے ان فریاد ے نن کے بھی حوصدا فتادرآ مربوے میں خفکا یہ علاقوں س فصلات ركسيالي كعادك عمرات عصيريات فايت بوكئي

> ك فاسفريس ك كعاد خشكايه زستين يربمن بوئى فصلوب استعال كسنة سے بہترین شكخ ماصل بوتے بي الدسال ب كم ازكم ١٠٠ وغدكا مناذير ميانا باسادارے ت بینے یا نے سادہ کھارے یانی کاستمال مرسمی محقق کی بالدا من الما يم تعجور ، برزامرودا دران رک میماوں کے بیدوں کو اگر کھا را یا ل لليا على منوناكي وملاظ

بوں کے طرمنیکہ مبرحیثان کا ۽ انقلالي زرع تحقیقي اواره اپني المبيت ارزوميت ك الما كا عامقة مركزين مستايشود برآ حبائے گا موجودہ درس بیانی انتدائی منزل سے گذررا ہے اس کے دا اڑ مکورٹ ب ا اکٹر سردار رباعق احرصاحب ت مكس محدا شرق والركيكري آئى وى كتان واسادى كذشتدونون اس ادادا ك كادك كى عيومت ن كايد ع ساس ك فاكتفال ادر صحافيول كو آگاه كيامنول فيان محقات كرافياداك كادوره كرتى وحوت ديراس كى كادكردكى بيشم حفدد كيفة كامر تع قرام كإ برحبتان كمحانيدات اسالاے کے کارکنوں کی جانشقانی کرے حدسرا با ادراس كواستعال كرت كى ترسيف ديے سى جي ملاق كى زمينيادكى صوب سي آف داے زرعى افقاب كواميدافرارويا واسرموصوت ف اول اوقات سيست في تقاتى زعى فلد سي كى نقلد كرناے -صحافیوں کورہ تمام زراعنی اقسام دکھا بئی حریرہ المث ا در مرموسم س بیدا آوری کی صلاحیث رکھنی میں انہوں نے جن زمدداروں کے کھیٹوں میں خود کا شت کاری کے والقوں اِ

ک بعدصما فیدن کی جاست کوایتے و فتروا تعے بروری دوگریر مد ملوكها اور موقد في موسديت بال من سلائد ون كي مدي اصادارے کی بطر کار روئی پردشنی و الی آب نے دوران گفتگر بلياكدابرد ون دبسرج التى برصعب شديقاني شابخ كوبيشر مردنس لانے کے جی مدکورٹ کا کے کے بیں جریومیتانس واحدفال یکیرولکان سرونون سے استفاده كت ك مع صوبال و وفائل سائنسانول كور نينك رى كى اكما على درج كى لائبررى قائم كى كى سے حسى س مومنوع سے متعاتی بے شمار

كتابس فرام كوكريس انك تحيالي يارلى بېترىن الات = آماستدك مهادين ب ولا زراعتي ربيرج / معياريين الا تمانى بیانے کے را رہوصر یا کی زرعی ظلباركو مخنفره ودانيرك ونستك كى سورى مى دى كى سوينز 25 act 6 120 8.52 مضاب كومرت كدت مين باداره معربود اسا دكرساسياس اواره



بارے زد کم زب وجوار کا جد احواسے دہ با انسطاق يرسيره الركعيوتدكها بالراس حيس ك نتيمه من لألعلقي الد ے تداری کا متصرعوام کے وسٹون میں داخل ہوگا ہے شھرف

انكرز أرايد كهيت بى بل جلا تدريك انكرز أرايد كوفرونم واس



نولقے سے شکی کے گاہ ez :38/21-3/2

منرى بلد ديا تى بھى نواب تن آسان وكيا ہے اكاس ادار

ك سائنسان افي تعت على سے مارے زمیندار كىسىتى اور كان كردوركرت كاللوث يمى توجه دس ترى ترم اورملك نے سر مندہوگا اس کے سے الب فرلقدا فنتا رکزنا جاہے سنگاع ادر بهاو کی زمیندوں سے مالک مقامی توگ با سمی طعد یمان کے ساتھ مل حل کرائی بمجرا رہے آپ وگا ہ زمنٹول کر فابل کاشت بنا بی اس کے لئے ، مناسب بوكاكر خشكا يہ رىسرچ سنۇك كاركن اورسائنىدان اينى تھور فى بىل دىكىرا ببر وزرا ورو بكراصلاح اراحى كادزارون كامدوس كى معى البے زمیدارے کھیوں کو عنونے کے طوریر قابل کا شت بنا كاس كيروك بن كروه المص كصيت كى بدا مارط صلاك خرد مجعی محتت ومستنقت كرے كى كرستش كرے الماني خوشحال س اصافہ کے اس صوب میں فعریت تے وورٹ روئی فراخی ے فرام کے جو کی ہے موانسانی مست کی ہے اب آئندہ بہاں کے بوگوں کو خوو محدث کرے ای فرایت اورا فلاس سے نجات حا مل رئا ہوگ رفعنی ہوئی آبادی کو فوراک ترام کرتے ك في مختكاب زمينون كوآبادكي بيسانساني زندكي عذاب بن عبلمح كى مماور كارى حكومت اورملى سائنسان حينا حلدی زمیندار ون کی تن آساتی کودور کردین اثنامی ملک وقوم ے لئے بہتر ہوگا اس ادارے میں کام کے واے ایک عيرسك سائنسدان والمروان وكثيك فاليعمل سيان ك زيدندارون ك قب طرح رښالي راغ ك وشش ك ب ده تىبلىت نىنى ادرشكرى كىمسخى سے -



ترکے کاکٹر مالے توگ ایک نیش کودپ کے ماقہ کوڈس کے زمیرار وی سے متلو کرتے ہوئے



ہر موسم میں شک علاقہ کے کا میاب مصل کا تحب ب



براکورای ابراک تجربات بدائ پر سبز جارے کے نصل ویکورہے ہیں



نواب غوت بختی دسیا نے صدرا بخن زمیدا رائے شک عامّا کے امار حدیدے سدا کیڑ کے ذر میما دکون کالا کروہ کا کھر ہوگا



فنُك عل ثَا لَى تعيينًا تَى الله يح ممراف المرودن عوجيًّا في على قي كا وكمؤدسك ما تق.



دُّا كُوْمِرُوارِدِا فِي احْدِفَافُ مُّا تُوكِيرُونِ فَقِيقًا فَي المارهِ بِلا يُحْلُكُ عِلا قَرِّجًا شَّ مَا الْفِيكِمُ فَالْ الْفِيلِينَ فَعِيلِ تَباتَ بِهِ فَيْ يَهِ مَصْلِينَ مِسُورِ كِينَ الْمُسْسِيعَ مِن كَاكَا جِالِبِ فَتِسِسِ مِ مَمَا كَمِياً -



ازیر فنک مدا تا ف تشنیاتم اداره صوبا فق دزبرزما عت اماره کو کا د کر دال ریکنار کرتی ی



ير نخرے سے کا کاسب سے تحبوب



جواگاہ میں تجیئروں کے افزالت کا مرکسز



بُرُنِكُ زَرِّى ما يُندان بَحِرْ زَمْيُون كوائِمْ : نگوا نى بي قا بل كا تُت بنموار ہے ، ہمے۔

rid zone research in Pakistan

INTRODUCTION

Nearly 68 million hectares of the country's land mass of 79.6 million hectares are arid and semi-arid, where the rainfall ranges from less than 100 mm to 500 mm. The major economic activities in these areas comprise of range management and livestock production. Where rainfall pattern permits, cereals, food and forage legumes are the principle crops grown under 'khushkaba' and 'Sailaba' farming systems. However, these areas though a potential resource are experiencing continuous process of intense'land use by increasing populations of people and livestock under periodic droughts. This has led to the disturbance of a fragile ecosystem with a consequent degradation of vegetation cover, deterioration of soil, depletion of rangelands, reduction in animal productivity, lowering of crop yields thus, adversely affecting the human well being.

Establishment Arid Zone Research Institute

The Pakistan Agricultural Research Council, while foresceing the magnitude of the problem and realizing that the pressure brought upon the nation to feed more people will increase the signifi-cance of food production on arid and semiarid lands, gave a lead to the country by accepting the most difficult and challenging task of improving producțivity per unit area of

the arid lands and to reverse the trend of their degradation through misuse or over expooitation of the natural resources.

It established an Arid Zone Research Institute with its headquarters at Quetta in Baluchistan and a network of Sub-Stations at Bahawalpur, umarkot and D.I. KHAN in the other three provinces to investigate, develop and adopt scientific technology for the integrated development of arid and semi-arid areas for sustained economic amelioration of rural/pastoral communities of such hitherto neglected regions, thereby, improving the quality of their life.

Although AZRI was established in 1974 but 2. it made little progress | Pakistan has been pretill 1980 as the initial pared by using the latperiod was spent on ac- i est methodology based quiring land, its development into research farms, purchase of basic equipments, re-critment of staff and (3 bishment of reseir h facilities (though id, 17% is semi-arid. inacequate). Lack of 3. Under the winter finances and trained man power has also been among the major constraints.

There are curreat AZRI.

- Germplasm Screen- wheat ing Section.
- Agronomy ion.
- Section.
- Range Management ions. Section.
- omic Section.
- Agricultural Extension Section.

Achievements

Since its inception AZRI has been facing problems of acute shortage of trained scientific manpower, adequate | der dryland farming. laboratory Inspite of these consient and useful research findings achieved prior to the year 1985 are summarized below: -

- Initial surveys of traditional crop and livestock production practices in the arid and semi-arid regions of Baluchistan, Chlistan and Thar desets have been made which would assist very much in planning future research programme and fix research priorities.
- An aridity map of on precipitation and potential evapo-transpiration. It shows that of the total land mass of the country, 5% is hyper-arid, 67% is ar-
- cereals (wheat, barley and triticale) improvement programme in high altitude areas of Baluchistan carried out in collaboration ntly following sections ICARDA, a significant at AZRI. increase in yield of was achieved with improved produc-Sect- tion technology in comparison to the local Land and Water Use farmers' practices under dryland condit-
 - 4. Since disease resi-Livestock Section. | stance, early maturity, Agricultural Econ- drought tolerance and high yield potential are the basic requirements of improved cultivars/

Previous Research lines under arid conditions, out of 3000 germplans of wheat, barley and triticale 100 promising varieties/strains have been selected for future yield trials un-

- facilities, 5. Similarly, out of a residential houses etc. large number of local exotic entries, and traints some of the sal- seven promising lines of lentils, four of faba beans and five of Australian grass species have been selected for further yield trials.
 - 6. It has been shown that by following appropriate in-situ and catchment based water harvesting techniques dryland crop yields can be significantly increased.
 - 7. Preliminary agronomic trials have indicated that by the application of NP fertilization and suitable crop management technology yields of dryland crops can be increased by 33 to 56 percent.
 - 8. New industrial plants like Buffalo gourd Jojoba, Guayule, and Prime rose have been introduced. Economic important of desert species like Khip and Khar has been surveyed.
 - 9. Sheep and goat production practices have been studied in Pishin, Sibi, Chaghi, Panjgoor and Kharan districts of Baluchistan and a series of reports have been published. These reports are being widely used by administrators, planners and research scientists in Baluchistan.
 - 10. Wool production and marketing system in Baluchistan have been studied with laboratory investigation on the

quality and characteristics of wool and possibilities of improvement have been indicated.

11. Some promising and nutritions forage grasses like Buffalo grass, Panic grass, Wimmera Rye grass have been identified as a result of introduction and testing. These could be used for re-vegetating deplected range areas in Baluchistan. Similarly Buffel grass has indicated its potential for establishment in Chlistan.

12. Experimental range areas has been improved by soil and moisture conservation practices and planting of forage species. Forage production from improved areas was found to be 583 lbs/acre as compared to 350 lbs/acre in unimproved area.

AZRI-ICARDA/ MART CONTRACT

During the year under review, AZRI entered into a contract with International Centre for Agricultural Research in Dry Areas under the MART Project for strengthening its national research capability scientists in the disciplines of Range Science, Agrometeorology, Agronomy, Agricultural Economics and Agricultural Extension have already joined AZRI, besides the appointment of a senior most and highly qualified gronomist as its new Director. As a result, the arid zone research has not attained a new direction towards well defined and goal oriented research programmes. The objectives of this contract are given below:-

Objectives

- 1. To strengthen national research capability of AZRI and its institutional development.
- 2. To identify arid zone problems and and adduct research for finding solutions to the identified problems.
- 3. Screeing of germplasm of cereals, legumes and range species best adapted to our arid regions.
- 4. Development of scientific range and livestock management strategies.
- 5. Development of more productive technologies and cropping systems for dryland agriculture.
- 6. To conduct agrometeorological studies for developing cropweather models.
- 7. Description of dryland cropping and range litestock farming system in Baluchistan.
- 8. To study the impact of socio-economic factors on the farming systems.
- 9. Economic analysis of research findings and evaluation of prevalent technologies.
- 16. Demonstration and verification of research findings on farms' fields.
- 11. Dissemination of dryland agricultural technology to the farmers.
- 12. To arrange postgraduate training at AZRI and abroad.
- 13. Research co-ordination at Provincial, national and international levels.
- 14. To arrange workshops/seminars and short term training courses.

PROGRESS OF RESEARCH AZRI HEADQUARTERS QUETTA

A. Research on Range and Livestock Management

For the first time in the history of AZRI range and livestock management research have been started in Baluchistan. Work plans prepared for the AZRI range-livestock research programme in late 1985, and further refined in early 1986, placed major emphasis on the establishment of facilities on a large area of land allocated; to AZRI on the Maslakh | Range, some 30 km west of Quetta. Plans to conduct research at Maslakh had to be cancelled in alte which dun to deterioration of security conditions for all AZRI staff working in ar isolated area close to the border with Afghanistan.

An intensive search was conducted to find suitable alternative field research sites. Security, grazing control, water availability, and ecological factors were critical in the evaluation of candidate locations. Range areas were examined in Quetta, Pishin, Kalat, and Loralai Chagai, Disticts. After careful consideration two sites selected which were satisfied the essential criteria: Zarchi in Kalat District, and Tomah in Loralai District. By June, 1986 development and operational plans had been established and construction of physical facilities had started at both sites.

DEVELOPMENT AND OPERATION OF RESEARCH FACILITIES

Zarchi Range-Livestock Research Station, located 20 km northwest of Kalat.

Facilities include a headquarters block with housing for station personnel and all-season shelter for approximately 125 research animals. Water is piped to the headquarters from a nearly spring. range exclo-Three sures, fenced treatment plots, and designated grazing exclosures, fenced treatment plots, and designated grazing areas will facilitate several different range-livestock studies. Fifty sheep and 50 goats are maintained at Zarchi for the grazing studies.

Research gramme at Zarchi emphasizes on the three basic range management problems, namely, stocking rates, kind of livestock grazed, and season of grazing us . Experiments will evaluate both vegetation and animal responses to different grazing practices. Seeding trials will test the adaptability of different plant species and varieties for reseeding degraded rangelands and sub-marginal croplands in this region. Studies designed to examine health cover and nutritional aspects of range-livestock management are underway.

Tomagh Range-Livestock Research Station, located 15 km southwest of Sanjawi, in Loralai District.

Facilities, include a headquarters block with housing for station

personnel and season shelter for app- B. GERMAN EVALU- -10 to -16 C at Quetta Response to weeding roximately 125 research animals. A spring at the headquarters has been improved, with water storage and piping in place, to enahnce living and working conditions for the staff. Two range exclosures, fenced treatment plots, and designated grazing blocks will facilitate several different range-livestock experiments. One hundred sheep and 25 goats are kept at Tomagh for various studies.

Research gramme at Tomah includes a comparison of vegetation responses in 🕠 mixed shrublandgrassland range type to grazing by sheep and ! goats, evaluation of vegetation changes under different seasons of grazing use, and measure of livestock responses to different health cover and feeding practices.

Animal Nutrition Unit: At the Arid Zone Research Institute Hcadquarters at Quetta an animal nutrition unit has been established which includes shelter and stall feeding for 50 sheep and a six pasture rangeland grazing block forvegetation response and animal performance studeis. The research programme largely involves animal responses to specific feeding regimes and health measures. Αn initial study on Baluchi ewes with contrasting nutritional annd internal parasite control is in progress.

Herbarium: Steps have been taken to start a herbarium collection of native range species. This will be further developed in due course of time.

ATION

enteries were used for evaluation of cereal and legume germplasm for ments of Quetta, mo- different harsh rapidly discarding the ghtened. poorly adapted exotic material. Nevertheless C. AGRONOMIC RBsome of the forage legumes such as vicia narbonensis, vicia da- 1. Agronomy Trials: sycarpa and vicia ervilia showed promise. ssure. Thus, at this ober/November. The stage, there is some trials were designed to local landrace in due entists course of time.

ing year the work of conservation: (a) Rigermplasm screening dge v. flate planting; was extended to diffe- (b) Deep moldboard tirent econological zones llage v. shallow chisel and elevations raning tillage (local practise). from 1200 to 2400 me- (2) Soil fertility (a) tre. December tempe- Response to N, P O_5

(1600 M) and were even lower at Kan Mehterzai Over six hundred (2400 M). The season generally remained dry drought resistance, cld severe cold and droutolerance and disease ght stress to the test resistance under the material which showed dry and cold environ- varied responses at locations. derately good rainfall Inspite of the site spfrom December to Feb- ecific responses, some ruary resulted in acc- of the exotic strains eptable establishment showed wider adaptagrowth but lack of rain tions obtaining in Balfrom March onwards uchistan. This eccouresulted in severe wa- raging observation lent Subse- further support to the quently a very severe possibility of releasing duest storm lasting for better yielding varie-several days effectively ties of wheat, barely stripped the crops of and lentils than the virtually all the leaf local material under material. Though these 'Khushkaba' and 'Sailenvironments aba' farming systems in resulted in early sen-due course of time. The escenese or very low prospects of releasing yields of the surviving vicia dasycarpa, an species yet the heavy annual forage legume. selection pressure im- for cultivation in the posed has proved a arid ranges of Baluchiblessing in disguise for stan have further bri-

SBARCH

A series of agron-Similarly a number of omy trals were planned lentil cultivars with- and initiated in Septestood severe environ- mber, 1985 and planted mental selection pre- into dry soil in octgrounds for optimism in incorporate a wide rafinding lentils of com- nge of agronomic praparable and perhaps ctises and were consuperior productivity ducted on farmers' fieto ultra small seeded ld, supervised by sci-(technicianmanaged) Areas of re-During the ensur- search were (1) Water ratures ranged from and K fertilizer; (b)

(c) Long-term effects of P₂ O₅ fertilizer; (d) Comparison of various two-year crop rotation. from September to early (3) Wheat production February, thus causing (a) Comparison of a number of local varieties from Baluchistan and the recommended 'improved' variety 'Zarghoon'; (b) Response to compound fertilizer. (4) Barley producțion: (a) Comparison of exotic and and good vegetative bility under the condi- local varieties (b) Response to fertilizer. (5) Lentil and forage legume production: (a) Effects of weeding, pest-and disease control; (b) Comparison of exotic and local vari-

> Rainfall did not occur until mid-December by which time temperatures were too low for proper germination. Emergence and good crop growth started in early February, 1986. Good rainfall in February was not sustained, with little in March and no rain subsequently. The promising early crop growth was consequently followed by severe water stress and low grain yields. Preliminary analyses of results indicates that even in these harsh conditions phosphate fertilizer consistantly increased wheat yeilds by 20%. Improved varieties of wheat and barley did not yield more than the local varieties but neither did they yield less. This is encouraging as they may be expected to out-yield the local varieties in good conditions. Exotine and new material will be tested in coming year. Forage legumes (Vicia species) performed comparatively well in these harsh conditions

comparatively well in good conditions could be a valuable introduction to the cropping system.

during However. the year 1986-87, Detemperatures cember became suddenly low in the high-lands of Baluchistan, and ranged between -10 and -16C° for 10-12 days. All the exotic annual forage legumes were killed, except vicia dasycarpa which consistantly showed admirable resistance to both cold and drought at various elevations ranging from 1200 to 2400 metre. These results may go a long way in solving the problem of winter supplemental feeding in Baigehistan. MOTHover, some of these annual legumes MHV have a good potential of growing in the barani areas of Potowar. and Shakkargarh regions in the Punjab, where rainfall is higher and the winters are not as severe. Similarly inoculation of lentils has remarkable shown a difference over the non-inoculated lentils under the conditions obtaining in Baluchistan.

Climate analysis:

A rainfall analysis for the Quetta region completed. The data with its agronomic significance are given in appendices 1 and 2.

Farming systems /Economics

The work on the Farming Systems/Economics has been initiated and the primary emphasise will be on the following two topics.

description of 1. A the dryland cropping range/livestock

and if they also perform ! farming systems of Baluchistan. The work will be subsequently extended to other provinces of the country. Technology evaluation.

Extension/Communication

Extension/Cmmunication Specialist has recently joined AZRI and busy in developing his plan of work in collaboration with the Provincial Department of Exten-Agricultural sion.

> Summary of research at Sub-stations. Saline Water Irrigation:

The soil and underground water at D.I. Khan and Bahawalpur Sub-Stations are saline. Similarly the soils of our Sub-Stat- cated that at least one ions in Cholistan and Thar deserts are sandy and water is brackish. Consequently the feasibility of using limited saline water for irrigation was studied.

Arid Horticulture

Date-Palm, ber, guava pomegranate, were successfully established with saline water irrigation under the i ronment when sorghum arid environments of D.I. Khan and Bahawalpur. These results suggest that these fruits can tolerate drought and saline water irrigation. Since sandy deserts provide an excellant strata for quick percolation of water, cultivation of these fruits is now being extended to Chlistan and desert areas. Thar Feasibility of growing other drought and salt fig. phalsa, Jaman, tasoora, custard apple when they were given

and kagzilime on light saline water irrigation texured soils with br- at 50% and 75% of the ackish water is under effective Pan evapoconsideration. consideration.

Crop Production:

Guar genotypes C-type and DS-1, G.L.-1 showed relatively greater tolerance to drought and saline water irrigation under the arid environments of D.I. Khan, Bahawalpur and Umar Kot, . respectively. Again, hajra genutypes Bulk 7701 and DBR-3 indiented wid " adaptability under the saline; water irrigation at D.1. Khan and Bahawalpur. Likewise chick pea enteries "M" No. 14, No.16.19 and B-carinata species of rapes and mustards showed encouraging performance under moisture stress conditions of D.1. Khan.

It has been indipost seeding irrigation or equivalent of rainfall will be required before seed setting can occur in sorghum sown with a pre-soaking irrigation or equivalent of rainfall on a heavy clay soil under the arid environments prevailing in D.I. Khan and Bahawalpur. It was also interesting to observe that under drier envifailed to set seed, bajra not only set seed but produced higher stalk yield suggesting, thereby, that bairs is more drought resistant crop than sorghum under drier environments. Closer spacing of bajra in 30-cm apart straight or crossrows gave greater yield under moisture stress conditions at Bahawalpur.

Optimum yeilds of tolerant fruits such as maize and wheat were obtained at D.I. Khan

ration and fertilized at 75-50-30 and 175-70-30, respectively.

SYRIA

TIMES

Published by Tishreen Press and Publishing Foundation

Tuesday, September 22, 1987

New kinds of crops improved

DAMASCUS, (SANA)

- The Deputy Prime Min-

Development of children villages discussed

DAMASCUS, (SANA)

— The Minister of Labour and Social Affaris, Mr. Antoine Jubran here on Monday received the Chairman of the International Union of Children Villages Associations, Mr. Helmot Koten.

The meeting was attended by the chairman and members of the Association of Children Villages in Syria.

Discussion during the meeeting centred on activities carried out by the Syrian Association which also takes care of childrer who have lost family care.

Mr. Koten thanked the Syrian government for the efforts it exerts to support children villages and develop their activites.

Later, the Minister, Mr. Koten and ranking Ministry officials visited children villages in the Dimas area (Damascus suburb) and reviewed the various services rendered to children.

ister for Serivces Affairs and acting Minister of Agariculture and Agrarian Reform, Mr. Mahmoud Qaddour here on Monday received the Deputy General Director of the Scientific Research Affairs of the International Centre for Agricultural Research in Dry Area (ICARDA), Dr. Art Van Shkonhoven.

During the meeting hich was attended by the Assistant General Director of ICARDA, Dr. Adnan Shouman, discussion centred on means of developing aspects of cooperation detween the Centre and the Ministry of Agriculture with a view to developing agriculture in the country and to producing new kinds of arricultural crops, particularly grains, barley and legumes.

The Premier expressed the hope of developing the scientific cooperation existing between the country's agricultural research establishments and simil r international institutions in order to develop agricultural production in quality and quantity and to render best services to all peasants.

egypt

Crisis in Production of *foul* Spurs Widespread Agricultural Aid Effort



Agriculture Minister Youssef Wali, fourth from left, with Ethiopian and Sudanese representatives at the Cairo conference.

By Hani El Banna Special to the Middle East Times

CAIRO – No true Egyptian can imagine life without *foul*, the brown beans which constitute the major part of the diet of millions of low-income families. Neither can their neighbours further down the Nile in Sudan and Ethiopia, where the price of beans has recently jumped to unprecedented levels.

The three Nile basin countries where beans are a major substitute for high-cost animal protein, have witnessed a sharp decline in the production of the crop. Experts say that the results of scientific research and studies to improve the cultivation of beans tend to reach farmers only after pests and infections have destroyed the harvest.

Despite the development of new methods and low-cost technology, the shortage of funds to transfer the know-how to the farmers has delayed progress in planting beans, and has resulted in the price increase of this traditionally cheap meal.

The Rome-based International Fund for Agricultural Development, IFAD, in 1979 earmarked a \$7 million grant to establish a project supporting the planting of beans in Egypt, Sudan and Ethiopia. The fund is being funnelled through the Aleppo-based International Centre for Agricultural Research in Dry Areas, ICARDA, which coordinates the efforts of scientists in the three countries.

The project has been named the Nile Basin Project for the Improvement of Beans.

According to the head of the project Dr. Abdallah Nasib, studies and research in the past eight years have developed ways to increase the yield of the beans harvest by 10 to 30 percent. Detailed genetic study of the plants has developed new kinds of beans resistant to the main infections which destroy crops in the three countries, he said.

Dr. Nasib says that the Egyptian Agricultural Ministry presented the European Economic Community with a request to fund a permanent project improving different kinds of cereals in the three countries.

The Eighth Annual Meeting of Bean Project Coordinators was held in Cairo between 14 and 17 September, to survey the progress the studies have achieved so far. For the first time, the studies undertaken by the project will enter the practical phase with experts forming field groups to transfer the study results to farmers in chosen villages.

The conference also discussed the recent spread of harmful weeds which have destroyed crops in many areas completely, and the increase in production costs. However, a main concern of the experts was the necessity for developing better and low-cost machinery for small-holding farmers, who produce a large percentage of the three countries' bean crop.

A study presented by a Sudanese expert argued that the production of beans in Sudan could be doubled through repeated irrigation of the land and combating killer weeds. Ethiopian experts argued that more land should be allocated to the crop.

In Egypt, the IFAD is funding a project in the governorates of Menya and Fayyum where about 30 percent of the country's crop is produced.

According to agriculture offi-



MET PHOTO

Abdallah Nasib

cials some 1,000 tons of beans were exported this year to neighbouring countries, including the Sudan. Some 30,000 tons are in storage for consumption until next May.

In the conference's opening meeting, Minister of Agriculture Youssef Wali said that Egypt has achieved self-sufficiency in the production of beans. Until 1981, Egypt imported some \$32 million-worth of beans annually.





SYRIA TIMES, Thursday, 8 October 1987

Conference on joint

agricultural programme concluded

ALEPPO, (SANA) The sixth annual conference of the joint scientific cooperation programme held by the Agriculture Ministry in collaboration with the International Centre for Agricultural Research in Dry (ICARDA) was concluded here yesterday. The conference laid down a workplan for the 1987-88 season according to which the two sides will carry out numerous experiments and research work on the cultivation of barley and various types of wheat in different parts of the count y.

These joint research activities will be carried out on the fields of agricultural research centres and stations as well as fields of private

ownership.

The workplan also

included studying and carrying out future cooperation programmes as well as the implementation of several studies on means of fighting pests searching for resistant species and ways of overcoming diseases threatening the country's agricultural crops.

The research activities and experiments included in the workplan aim at developing the cultivation of various cereal crops.

On the level of fodder, sheep and pastures development, breeding ICARDA cooperates with the Agricultural Scientific Research Directorate and the Directorate of the Desert, Pastures and Sheep to supply sufficient fodder for the country's animal wealth.

ISSN: 0020-5966

QUARTERLY BULLETIN

IAALD

THE INTERNATIONAL
ASSOCIATION OF
AGRICULTURAL LIBRARIANS
AND DOCUMENTALISTS

Faba Bean in AGRIS

The International Center for Agricultural Research in the Dry Areas (ICARDA) now has an arrangement with FAO to produce Faba Bean in AGRIS, distributed free of charge to individuals and institutions cooperating with ICARDA, and to others in the developing countries where faba bean is cultivated.

Faba Bean in AGRIS is quarterly, starting with Volume 3 in 1987, but to ensure access to earlier material, FAO has also generated output for Volume 1: 1975-1985 and Volume 2: 1986. The printing and distribution of Faba Bean in AGRIS is supported by a grant from the International Development Research Centre (IDRC) of Canada.

For the benefit of colleagues in developing countries, ICARDA also offers limited assistance in the supply of documents dealing with *Vicia faba*. However, ICARDA does not have copies of all the documents listed here, and can offer only a "best efforts" service.

For more information, contact: ICARDA Documentation Center Box 5466 Aleppo, Syria CFR

SH1 1538 08/10/87

LINES : T=32 P=24

1539

=THE FARMING WORLD 1483= =FORAGE LEGUMES REPLACE FALLOW=

> TX: Wednesday 7.10.87 at 1225 GMT Thursday 8.10.87 at 0640 GMT Thursday 8.10.87 at 2340 GMT

Producer: David Dixon Tape No: 7R/42G16OG

Narration: Mary Cherry

CUE: Scientists at ICARDA, International Centre for Agricultural Research in Dry Areas, are selecting forage legumes to replace traditional fallow periods. Regular listeners will know that instead of just leaving land fallow to build up moisture and fertility for a following cereal crop, as is the tradition in dry areas of north Africa and west Asia, ICARDA researchers have been introducing medics—medicago species. They are in fact indigenous to the area, so the work has involved selecting suitable species of plants and of rhyzobia bacteria—because these are leguminous species capable of fixing atmospheric nitrogen, and establishing these short-term pastures. The work has been going for some time now so when George Macpherson met Dr Alan Smith of ICARDA he asked him what have been the benefits.

The effect of the medicago is two-fold; firstly it will provide green material of a high quality which can be grazed by sheep as a result you can have increased animal production; and the other aspect is the build up fertilizer, or mineral nitrogen.

In villages farmers have been persuaded to try out this medicago rotation system.

They have proved to be very, very enthusiastic. It was explained to them what the advantages were and they were very willing to cooperate in sowing one hectare patches on their farms. In each village there were a number of farmers, a handful of farmers who cooperated. And as a result they found that their milk yields and animal growth increased with medicago grazing compared with their traditional

O2- SH1 1538 O8/10/87 LINES: T=32 P=8 system.

They didn't have any losses, in fact they began to make a profit and as a result many farmers were asking to be included in the scheme.

One of the problems, however, is obtaining seed. This is a crop for which there isn't a seed industry and so ICARDA are doing some of the basic research and seed multiplication, and hoping to certify varieties, or one variety for a start, and to stimulate commercial interest in the whole system and in seed production.

Dr Alan Smith ICARDA Box 5466 ALEPPO Syria CFR SI1 1120 11/01/88

LINES: T=59 P=26 1402

= THE FARMING WORLD - 1495= =IMPROVING THE QUALITY OF STRAW=

TX
Wednesday 30.12.87 at 1225 GMT
Thursday 31.12.87 at 0640 GMT
Thursday 31.12.87 at 2340 GMT

Producer: David Dixon Tape No.7R/42G172G

Narration : George Macpherson

CUE: Recently the Paper Industry Research Organisation and thre National Farmers Union of England and Wales organised a conference to discuss the utilisation of straw for various industrial purposes and also as a feed for livestock. One of the papers was given by Dr Bob Orskov of the Rowett Research Institute in Scotland. His interest was in how you could improve the nutritional quality of straw, as he explained to Garth Cooper.

One of the most important ways of improving quality of straw is by breeding. For the last 4 or 5 years the Rowett Research Institute and the North of Scotland College of Agriculture have gone through hundreds of varieties of cereals, wheat, oats, spring and winter barleys. They have found enormous differences between varieties. sometimes the difference is so large that if you ammonia treatment to one variety you can only bring it up to a treatment which is only equal to the quality of another untreated one. The differences between quality of cereals, particularly spring barley is very great.

Dr Orskov thinks that in the long run people should think about selecting cereal varieties on the basis of the nutritive value, rather than thinking in the long term of using ammonia treatment. He thinks quality can be achieved by breeding, because they know techniques, which can very easily measure nutritive value. Therefore in the short term ammonia treatment could be used when necessary

O2- SI1 1120 11/01/88 LINES: T=59 P=24 but in the long term quality can be achieved by breeding, because the better quality of straw can be obtained without sacrificing yield and quality of grain.

Dr Orskov's paper also mentioned another important development, that the leaf from temperate cereals is about twice as digestible as the stem. If, therefore, the leaf could be separated from the stems, value could be added to both proportions. From the leaf a material could be produced that is almost better than the best quality hay. At the same time they can get stems, which are as good and wood for hardboard and papermaking.

The same thing doesn't apply to rice straw, as the leaf from rice straw is not more digestible than the stem. But in many areas, where there is a shortage of wood paper is already being made from surplus rice straw.

Work similar to that being done at the Rowett is also being doen at ICARDA - the International Centre for Agricultural Research in Dry Areas - in Syria. The work there is being co-ordinated by Dr Brian Capper of the Overseas Development Natural Resources Institute. Dr Capper told Garth Cooper that farmers in Syria had also noticed big differences in the value of straw for feeding, depending on the varieties of crop being used. Barley straw was particularly popular, so ICARDA is now trying to improve that, looking at the chemical and botanical characteristics of each variety. Some characteristics are more important than other he said.

The particular characteristics they have decided to concentrate on are plant height, days to flowering and days to maturity. They find

LINES: T=59 P=9

that shorter plants have greater amounts of leaf and less stem. They also found that there is a greater amount of leaf in later maturing varieties. The straw of later maturing varieties also shows high volume intake in the feeding troughs.

The sheep like the straw simply because there and it is therefore more palatable. They are happy to accept it and there is a greater rate of passage through hthe leaf action through the rumen and therefore the rumen fill is less and the animals feel less full and are more likely to consume straw because they feel hungry.

Rowett Research Institute, Greenburn Road, Bucksburn, Aberdeen AB2 9SB.

ARRAYH

Arab-American Newspaper (published in the United States for the Arab-Americans)

Issue 174, November 30, 1987

ICARDA: One of the 13 International Centers grows gold spikes

By Kamel Kaddah

Damascus--The Joint Scientific Conference on Agricultural Research, involving the International Center for Agricultural Research in the Dry Areas (ICARDA) and the Syrian Ministry of Agriculture and Agrarian Reform, was really an academic meeting. All the papers concentrated on using the newest theories in the field of agricultural research in order to find the best and shortest ways to follow up the worldwide scientific agricultural revolution.

Some lectures went deeply into the good relationship that exists between the researcher and the materials that he deals with, and they showed how to develop this relationship into living projects that will benefit all creatures according to the theory of life that says that human beings should collaborate with respect to food, dress and water."*

The press conference, which was held at the end, enriched the meeting. Drs Koopman, Deputy Director General for International Cooperation; Adnan Shuman; Samir Al Sebai Ahmed; and Walid Sarraj answered all questions asked by the journalists. There were no boundaries set on the questions that could be asked, and the questions ranged from the easy to the difficult. The answers were direct, without regard for red or green signals, and were as informative as the achievements of ICARDA, which has changed the dry areas in 13** countries into fertile and green lands.

Translator's notes:

This article is written in a somewhat fanciful literary style (with some factual mistakes), and it was difficult to translate all of the phrases.

*This appears to be a reference to a Prophet Mohamed Tradition: "Man holds three things in common, water, pasture and fire."

**It would have been more correct to have said "the countries of the ICARDA Region.



تصدر عن دار الراية للطباعة والنشر والاعلان _ فيلادلفيا _ الولابات المتحدة

Arab - American Newspaper



العدد رقم ۱۷۶ الاثنين ۸ ربيع الثاني ۱٤٠٨ هجري الموافق لـ ۳۰ نوفمبرـــ تشرين الثاني ـــ ۱۹۸۷

« إيكاردا » سنبلة تنبت ذهباً فوق تراب ١٣ مركزاً في العالم

دمشق _ كامل قداح _ خاص ب (الراية) :

المؤتمر المعلمي المشترك للبحث الزراعي بين المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة (إيكاردا) في وزارة الزراعة والاصلاح الزراعي بسورية كان مؤتمراً أكاديمياً بكل معنى الكلمة .. فقد تحدثت كافة المحاضرات عن أقصر الطرق وأنجعها لمواكبة مسيرة الثورة العملمية الزراعية في العالم وفق أحدث النظريات الفنية العلمية وأكثرها مردوداً وفائدة .

و بعض المحاضرات غاصت في أعماق العلاقات الوشيجة بين الباحث والمادة التي بين يديه وكيفية تحويلها الى حياة تفيد الكاتئات لتحقق نظرية الوجود بأن الانسان مشترك في ثلاث (الغذاء والكساء والماء).

ومما أضاف على المحاضرات عنى وفائدة المؤتمر الصحفي الذي عقده في النهاية السيد كرمان نائب المدير المعام للتحاون الدولي والسادة الدكاترة عدنان شومان وسمير السباعي أحمد و وليد السراج الذين أجابوا على أسئلة الصحفين الغزيرة والني تخطت الإشارات الحمراء والخضراء وكانت كثيرة كغزارة عطاء (إيكاردا) التي مولت المناطق الجافة في ١٣ بلداً في العالم الى أرض خصبة خضراء.

Dr Salim Hanounik was interviewed by Ms Maha Eskeif in a story which appeared October 26, 1987 in Al Baath newspaper. In the story, Dr Hanounik gave an overview of ICARDA, its objectives and long-term plans, as well as information about Lattakia Research Station.

Asked about the activities of Lattakia Research Station, Dr Hanounik said that the Station has developed and identified new field and laboratory methods for the selection of genetic lines that are resistant to major diseases in food legume crops. Such methods were used to select about 3,000 faba bean lines. Among the most important lines identified this year, five were resistant to spot; six were resistant to Ascochyta blight, and six were resistant to rust. One line was identified that was resistant to two diseases.

Seeds of promising lines are sent to national programs, universities and research centers around the world. Ghab 1 (a large-seeded chickpea that is resistant to Ascochyta blight) and Ghab 2 (small seeded) were identified in collaboration with the Syrian National Program. Other high yielding varieties, such as Idlib 1 (lentil), Sham 1 (durum wheat) and Sham 2 (bread wheat), are released. ICARDA has also conducted training courses in food legume diseases for 49 trainees from seven national programs.

كما تم تحديد سالات لمقاومة مرض او انتين في أن واحد و مرض او انتين في أن واحد المسلم بدور منها للبرامج المافقة الى ارسال بذور منها الى اصافة الى ارسال بذور منها الى السلالات في العالم و الما السلالات في البرنامج الوطني السوري للمركز فهناك: الوطني السوري للمركز فهناك: عبارة عن صنف بحجم الحبة اكبر من غاب ٢ ومقاوم لمرض اللفحة الاسكوكاتيا و غاب ٢ ومقاوم لمرض اللفحة غاب ٢ حجم الحبة اصغر ويمكن الدخال الحصاد الالي لان شكل التجها قائم على عكس غاب المهوم منتشر و مقاوم المهوم منتشر و مقاوم المهوم المنتاجها قائم على عكس

وانتاجية هذين النوعين اكبر من انتاجية الصنف المحلي السوري ، انتاجية الصبف الدخاله لوزارة الزراعة في سوريا مردود أفضل وانتاج اكبر أضافة التي تعض أصناف القمح والشعير السورية على اعتماد وتوزيع صنفي السورية على اعتماد وتوزيع صنفي السورية على اعتماد وتوزيع صنفي الطري شام ٢ الجديد ومن المتوقع الطري شام ٢ الجديد ومن المتوقع في زيادة المغلال في مناطق زراعتهما أن يشكل هذان الصنفان عاملا هاما والقمح القاسي شام ٢ البحديد ومن المتوقع في زيادة المغلال في مناطق زراعتهما نوعية ممتازة ولها كفاءة انتاجية وقدرة على التأقلم كبيرة ، كما اجرب اليحائدا دورات كما اجربا باحثام من البرامج تدريبية للباحثين الزراعيين ضمت كما اجربا باحثام من البرامج الوطنية تم تدريبهم في مجال التي تصيب المحاصيل البقولية الزراعية من حوالي ٧ دول بما نوييا ، فيهم الصين ، اثيوبيا ، مصر ، فيهم الصين ، اثيوبيا ، مصر ، سوريا ، فيهم المدر ،

وعن مجال تطوير شبكة التعاون الدولي فقد قام الدكت ورسلي معنونيك بزيارة لكندا في شهر ايلول لتقييم خطة البحث العلمي التي قامت بها الكاردا بالتعاون مع جامعة مانيتوبا وهي تشمل دراسة مرض التبقع الشوكولاتي وتطوير سلالات واصناف مقاومة لهذا المرض ووضعت خطة مستقبلية للعمل من اجل تطوير وزيادة الانتاج والفائدة ،

تي تم التبقع المرض المرض قاومة د ٠٠ د الم الم الى الم الم الم المرض



- الانظمة الزراعية

- تحسين مخاّصيلّ الحبوب

- تحسيّنَ البقوليّات الغُّذّائية - تحسين المراعبي والاعسلاف

والمواشي . وتهم احداث فرع للمركز في محافظة اللاذقية بسبب ظروفها المناخية وهو مخصص لدراسة موضوع تطويس الاصناف المقاومة للامراض ويتبع له قطعسة ارض بمِساحة ٤٥ دونسما في جبسلة تتس عليها الابحاث وفيها مخبر لاقامة التجارب ٠٠ وكان الكتيب جريدة البعث لقاء مع مدير فرع اللاذقية الدكتور سليم حنونيك / خيير امراض تربة / الذي تحدث لنا عن واقع العمل في الفرع .

 فيما يخبص الشرق الاوسط عملها هوالتطوير والحصول على اسلوب ونمط زراعي جديد هسدفة المحافظة على التسراث الزراعي والتفاعل معه ومحساولة تحسينسة وتطويرة من اجل زيادة الانتاج ، اماً الهدف الأساسي الاسكاردا فهو تقوية البرامج الوطنية وذلك عن طريق تقديم الاصناف الزراعية العالية الانتاج وعن طريق التدري لادخال اساليب جديدة بواسطة النشرات العلمية وعن طريق تقديم بعض الاجهزة آلتي تشجع البحث العلمي والتسي تتصدى الاسأليب الزراعية بشكل علمي .

ويقول السيد الدير: أَنْنَا نَحَاول آن نبني جسورا مع معاهد ومؤسسات في الدول المتطورة زراعيسا فالايسكاردا هسم كالجسر الذي تقوم عليه الخبرات الوطنية والأجنبية وتسعى الى تطويرها بما يفييد مسلحة البلد فعملها هو سد الفراغ الانتاجي بين الانتياج الحالي وبين ما يتمكّن التوصل له من انتاجية عالية وهذا الفراغ ناجم عن عقبات واشكالات في القطاع الزراعي مما يؤدي الي الْتَعْفَاضَ فِي الْانْتَاجَ وِذِلْكُ عَن طَرِيقَ بحوثها وتعاونها ألوثيق مع البحوث الوطنية لزيادة الانتاج والمركز في محافظة اللاذقية تابع لركز تطوير البحسوث الزراعيسة للبقوليسأت الغذائية .

اهداف المركز:

تحسيس انتاجيسة البقوليسات الغذائية وتأمين استقرارية في الانتاج وذلك عن طريق - تطوير برامج وقائية متكاملة لْكَافِحة الْأَمْرَاضَ الاسآسية التي تصيب محاصيل البقوليات الغذائية وهذه البرامج تعتمد عسلي تحديسد سلالات مقاومة من تحديد طرق زراعية وكل مايفيد في منع هذه الأمراض من الانتشار". ٢ - الأحتكاك مع البرامج الوطنية
 في المنطقة لتحديث المشاكل ألزراعية والثغرات ونقاط الضعف

ولتجنب هدده المشاكل يسقوم

الايكاردا بتقوية البرامج عن طريق التدريب ونقديم النشرات العلمية وتقديم السلالات المقاومة للامراض السارية . ٣ – آلاحتكاك في المؤسسات والمعاهد الملمية المطسورة في والمعادد التركي كريسات العالم لخلق شبكة من التعاون الفعال من خلالها يمكن دعم برامج الاسكاردا والتي بدورها تدعم البرامج الوطنية

خطسة الايسكاردا الطويسلة الاجل:

كما نعرف لكل دائرة ومؤسسة خطة عمل تقوم على اساسها معطيات انتياج هده الدائرة وللايكاردا خطة عمل طويلة تسقوم عليها وهي:

١ - مستح المناطق الزراعية في منطبقة ايكاردا لتحديث أهسم الامراض التي تصيب البقوليسات الزراعية بالأضافة الى تحديسد واكتشآف الامراض الجديدة التي يمكن ان تظهر والتي من شانها ان تحد من الانتاجية .

٢- - تحديد السلالات الفطريـة الجديدة الشرسة التي يسمكن أن نتغسب عسلي المقاومة الوراثيسة للسلالات المقاومة حاليا وفي الوقب ذاته تكون هناك فجسوة في الانتاج ،

__لالات / ٣ – اصطــــفاء السـ البقوليات الغذائية الموجبودة في البِّنْكُ الوراثي في الإيكاردا لتحديدً سيلالات من البقوليات الغذائية مقاومة ورآثيبا لمرض التبق الشـــوكولامي ، اللفحــــة الإسكوكاتيا ، المحدا ، نيماتودا الساق ، الهالوك (السبع) ٤ - دراسة المقاومة الوراثية إ هذه السلالات لتجديد الية وطبيع هذه المقاومة بهدف تطوير اصناف ٠٠ تحسمل صغسة المقاومة الطويسلة الامد عسن طريسق جم اساليب المقاومة الوراثية المختلفة صنف واحسد بحيسث اذا تسمكن الفطر التغلب على نوع فهناك نوع او صناف اخسر يستطيسع الصمود والتغلب على المرض

العالية في صنف واحد • أ - العلم على جمع صفة المقاومة للامراض مع اشكال نباتية جديدة تسهل الحصاد الميكانيكي وتكون انتاجيتها عالية كزراعة الفول .

٧ - اجسراء البحسوث العلميسة لدراسة المسببات الفعليـة لهـذه الامراض وذلك لخيلق معسلومات جديدة وتطويرها ويكون التعامل مع الامراض المنتشرة بشكل اعمق منَّها لاستيعابها والتغلب عليها . ۸ – دراسة التأثيـر المتـكـامل او

المجيمل او المتعاضد للمقاومة الوراثية والطرق الزراعية لمكافحة الأمراض بسما في ذلك الكافحسة الكيميائيسة والبيولوجيسة بهسدف تطوير استراتيجية متكاملة لكافحة الامراض الأساسية التي تصيب البقوليات الغذائية ،

ماذا حقق فرع اللاذقية ؟ فرع اللاذقية تابع اركز تطويس

البحوث الزراقية في حسلب قسم البقوليات وهي عدس - خمص -فول - كما نعسلم أن الاطعسمة البقولية رخيصة الشمن ويحسوي على نُسْبة عالية من البرونيين في غذاء الناس وتشكل آهم الأطباق الشعبية في دول المنطقة وتضطلع ايكاردا بمسؤولية عالية لتحسي محاصيك الفول والعدس وكذلك بمسؤوليــّة مشَتّــرّكة في تَحسي الحمص الكابولي مع المعهد الدولي لبحوث محاصيل المناطق الاستوائية شُبِهُ القاحلة "ايكريسات"الذي يقع

مقره الرئيسي في الهند ، إما عن منجزات فرع اللاذقسية فقد تم تطوير وايجاد طرق مخبرية وحقلية جديدة لاصطفاء السلالات ألوراثية والبقوليات الغذائيسة الموجودة في البنك الوراثي لتحديد السَّلُالَاتُ ٱلاكشر مقاومة الإمراض التي تصيب هذه المحاصيل فقد تـم استخدام هذه الطسرق والتقنيسات الجديدة لاصطفاء حسوالي ٣ ألاف سلالة من الفول وعن طريقة العمل يقول الدكتور سليم:

● تتم عملية الاصطفاء بعزل الجراثيم المسببة لهذه الامراض من نباتات مصابة طبيعيا ويتسم اكثسار هٰذه السلالات في المخبر على مزارع متخصصة لكل فطر ، يُؤخـدُ هــدُا اللقاح وينشر عسلى السلالات المختلفة للفول في الحقل وتسؤمن البيئة اللازمة لتطور المرض على هذه السلالات اي يتم تطوير المرض اصطناعيا وبعد أسبوعين الى ثلاثه اسابيع تؤخذ القراءات المرضية ويتم انتقاء النباتات الفردية الاكثر مقاومة لهذا الش مقاومة لهذا الرض وترمي جانبا كافة السلالات الحساسة الاخسري وتعاد هذه العملية مرة اخرى في ألعسام التسالي ثيم ترسسل بذور السلالات المقاومة للواقع جغرافية متباعدة في العالم لدراسة مقاومتها كبذار بيئية متباعدة مشل المغسرب وتونس ومصر والصيـن وفرنسـا وانكلترا ،

والغاية من هذه العملية تحديد السلالة آلتي تتصف وتتميز بمقاومة عريضة للمجتمعات الجرثومية المُخْتَلفة وبعدها تعطى هَــده السلالات وتجرى عملية التهجيين بالتعاون مع خبير التربة في أيكارداً لنسقل صفة القاومة الى صنسف محلي عالى الانتاجيسة كما تعطسي هذه السلالات الى البرامج الوطنية للاستفاذة منها .

البعث 👫 رقم العدد: ٧٤٩٤

التاريخ: ٢٦ / ١٠ / ١٩٨٧

اسطى في المركز الدولي للجوث الزائدة في المناطق الجافية

برامج لسزيادة انسيام المسواد الغذائية وتطويرالوافتع الزراعي

● اللاذقية - مكتب البعث:

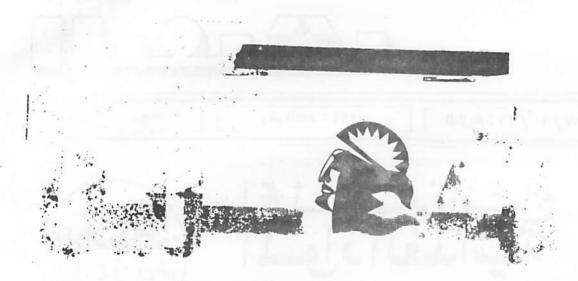
ان مشكلة الغذاء تعد من اكبر المشاكل التي تواجه العالم وخصوصا في المناطق التي تعتمد في زراعتها على مياه الامطار وهناك عوامل عديدة اثرت في مشكلة الغذاء وهي اشتداد موجة الجفاف مما ادى لانخفاض معدل النتاج للمحاصيل الغذائية وبذلك كان

الطلب عليها يرداد بازدياد عدد السكان وقلة الانتاج مما ادى الى تركيز الجهود لزيادة الانتاج من المواد الغذائية الاساسية من خطل رفع مستوى المحاصيل الغذائية والتوسع في زراعة هذه المحاصيل لتوفير موارد مالية خارجية، ولتلبية احتياجات برامج التوسع الزراعي في بلادنا العربية .

وقد تأســـس المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطــق الجافة واختصر أسمه على ايكاردا عام ۱۹۷۷ وهو جزء من شبکة عالمية وقد أمتدت خدمات هذا المرتخز من المغرب العربب غالبا ، الباكستان شرقا ومن تركي شمالا حتى السودان جنوبا وتشمل ۲۲ بلدا يزيدعدد سكانها عن ٣٠٠ مليون نسمة وهذه المناطق الت يَخْدُمها المركز تعاني من نقص كبير في الغذاء اذ تضطـر الى اسيـراد المحاصيل الزراعية أكثر مما تصد ومما يزيد من مشاكلها تعـ المنطقة المتواصل للجـ وانخفاض الامطار والحشرات الضارة مما يؤدي الى نقص الانتاج وزيادة الاعتماد على الاستيراد لذلك تتركز ابحاث الايكاردا بشكل اساسي على الانظمة الزراعية البعلية ۚ في المُناطق التـي تتَخَـفَض فيها معدلات الامطار الشتويـة كما تعمل على توسيع معدلات هذه الامطّار وتوسّيع نطّاق ابحاثها حيث تشمل المناطق المروية ..

ويقع المركز في تل حديا بسوريا / حوالي ٣٠ كم جنوب مدينة حلب على الطريق الرئيسي بين حلب ودمشق ٥٠ وقد قدمت حكومتنا قطعة من الارض تبلغ مساحتها ٩٤٨ هكتار لاجراء الابحاث عليها وللمراكز اربعة برامج:





اختتم امس في حلب المؤتمر السنوي السادس لبيرناميج التعاون العلمي المشترك الذي اقيم سالتعاون بين وزارة الزراعة والاصلاح الزراعي والمركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة - ايكاردا -بعد وضبع خطة التعاون المشترك بين الجانبين للموسيم الزراعي ١٩٨٧ -١٩٨٨.

وقيد اشتملت الخطبة على تنفيلذ العديد من التجارب والبحوث على محاصيل الشعير في مناطق الاستقرار الثانية والثالثة في القطر وعلى القمسح القاسي والطري في المناطق المروية. ومناطق الاستقرار الأولى والثانية

كما اشتملت الخطنة عسل تنفيذ خطلة التعاون المستقبليلة ودراسلة العديد من الموضوعات المتعلقة بامراض وحشرات هذد المحاصيل والبحث عن الاصناف والسلالات الجديدة المقاومة لها. ودراسه سبل التغلب على هذه الافسات السزراعيسة الخطرة التي تهدد زراعية المحاصيل الرنيسية في القطر

وتضمنت ايضا تنفيذ العديد من البحوث والتجارب المختلفة لتحبسين محناصبيل الحمص والغندس والقول من خلال برامج التربية المختلفة اضافة للعديد من التجارب الموسعة على حقول المزارعين

وبعض المساريع في المساطق الرنيسية لزراعة هذه المحاصيل في القطر. وأعطاء الأهميسة الكنافيسة للبحث عن افضل الوسسائل المتعلقـة

بزراعة هذد المحاصيل وحصادها كما تضمنت تنفيذ العبديد من التجارب المتعلقة بامراض وحشرات محاصيل البقوليات الفذانية التي

تهدد زراعة هذه المحاصيل في سورية

وفي مجال تحسين الاعالاف والمسراعسي والإغنسام اتفسق عسلي از تتعاون ـ ایکاردا ـ مع کل من مدیریـــة البحوث العلمية الزراعية ومديريت البادية والمراعى والاغنام والجهات المهتمة بالشروة الحيوانية وسبيل توفير الاعتلاف اللارمية عبر تنفيذ الغديدهن الحقول الموسعية للغصة الحولية - الميدك - في القطر وغيرها من محاصيل الإعلاف والبدء بتنفيــذ مستح شاميل للنباتيات الرعبوبية في النادية السورية.

واتفقت - ايكاردا -ومديرية الري واستعمالات المياه على الاستعرار في تنفيذ التجارب المشتركة المتعلقة بتسميد الشعير في مضاطق الاستقرار الثانية والثالثة وفي اكتبر من عشرين أسوقع من مصافظات حماد وحلب والرقة والحسكة وتنفيذ العديد من التجارب المشتركة على تسميد القمح في مناطق الاستقرار الاولى والثانية في مِحافظتي حلب وادلب، والعديث من السدورات الشدريبيسة المتخصصسة والفردية بمشباركة خمسين باحتبا وفنيا من سورية. اضافة الى العديـد من الايام الحقلية في مراكز ومحطات البحوث الزراعية وحقول المزارعين.



المخميس ١٥ صفر ١٤٠٨ ه الموافق ٨ - ١٠ - ١٩٨٧ م



SYRIA TIMES, Thursday, 8 October 1987

Conference on joint agricultural programme concluded

ALEPPO, (SANA) The sixth annual conference of the joint scientific cooperation programme held by the Agriculture Ministry in collaboration with the International Centre for Agricultural Research in Dry Areas (ICARDA) concluded here yesterday. The conference laid down a workplan for the 1987-88 season according to which the two sides will carry out numerous experiments and research work on the cultivation of barley and various types of wheat in different parts of the count y.

These joint research activities will be carried out on the fields of agricultural research centres and stations as well as fields of private ownership.

also The workplan

included studying and carrying out future cooperation programmes as well as the implementation of several studies on means of fighting pests searching for resistant species and ways of overcoming diseases threatening the country's agricultural crops.

The research activities and experiments included in the workplan aim at developing the cultivation of various cereal crops.

On the level of fodder, pastures - and sheep breeding development, ICARDA cooperates with the Agricultural Scientific Research Directorate and the Directorate of the Desert, Pastures and Sheep to supply sufficient fodder for the country's animal wealth.

اختتام مؤتمر التعاون العلمي الزراعي المشترك

حلب - سانا:

اختتم امس في حلب المؤتمر السنوي السادس لبرنامج التعاون العلمي المشترك الذي اقي بالتعاون بين وزارة الزراع والاصلاح الزراعي والمركز الدولي للبحوث الزراعية في المناط الجافة ايكاردا بعد وضع خطة التعاون المشترك بين الجانبين للموسم الزراعسى

19AA- 9AY

وقد اشتملت الخطة على نتفيذ العديد من تجارب وبحوث محاصيل الشعير في مناطق الاستقرار الثانية والثالثة في القطر والقمح القاسي والطري في المناطق المروية ومناطق الاستقرار الاولي والثانية وسيتم تتفيذ هذه الابجاث المشتركة في مراكز ومحطات البحوث الزراعية وفي العديد من حقول المزارعين اضافة الى تتفيذ الحقول الموسعة وحقول القرية في مختلف مناطق زراعة محاصيل الحبوب الرئيسية في القطر في موسم العام القادم .

اضافة الى العديد من المشاريع الاخرى .

افتتاح المؤسة مرالس نوي السكادس لبرنامج التعاون العلمي مكع - ايكاردا-

حلب - تشريس : افتتح امس بسرعاية السيد وزيس السزاعة والاصلاح الزراعي بالوكالة المؤتمس السنوي السادس لبرنامج التعاون العلمي المشترك بين وزارة السزراعة والاصلاح الزراعي والمركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة للمركز في حلب.

وقد ناب عن السيد قدور السيد حسن سعود معاون وزير الزراعة وحضر الافتتاح السيد محمد موالدى محافظ حلب، و السيد حميـد مـرعي معاون وزير التخطيط والقى السيد سعود كلمة تحدث فيها عن الامن الغذائى والمكانة المترايدة التي تحتلها نظرا لاتساع الفجوة بين معدلات الطلب على الغذاء ومعدلات الانتاجية، وقال: أن الحكومة تولي اهتماما متزايدا لتنمية القطاع الرزراعي، تنفيذا لمقررات الحرب وتوجيهات الرئيس المناضل حافظ الاسد، وخاصة في مجال البحوث العلمية الزراعية، وذلك عن طريق اقامة مراكز ومحطات البحوث العلمية الزراعية، ومدها بالكوادر العلمية، وتوفير سبل النجاح للمراكز العلمية العربية والدولية، وتحقيق التعاون والتنسيق والتكامل بين برامج البحوث الوطنية وبرامج تلك

واضاف: ان يرنامج التعاون المشترك ينبغي ان يخدم حاجات قطرنا ودول الاقليم. وينبغي توسيع برامج الابحاث لتشمل استنباط المنافة والثالثة والرابعة، واستنباط اصناف من العدس طويلة الحصاد الالي للعدس، والحمص، واستنباط اصناف من البقوليات الملائمة لمناطق الاستقرار الثانية والساقة عالية المردود، وتطوير تقنيات الحصاد الالي للعدس، والحمص، الملائمة لمناطق الاستقرار الثانية والثالثة.

واكد ان وزارة الزراعة والاصلاح الزراعي حريصة على تطوير وتعميق التعاون مع /ايكاردا/ وعلى توفير متطلبات انجاح هذا التعاون.

وكان الدكتور ايان كوخمان المدير العيام للمركز الدولي قد القى كلمة ترحيبية، وعرض بشكل مختصر نشناطات المركز، ومسيرة برنامج التعاون العلمي مع سورية، وقال البرنامج التعاون بدا عام ١٩٨١ مع مديرية البحوث في الوزارة، ثم توسع مع باقي مديريات الوزارة، وقد استنباط انماط مشجعة من القمح استنباط انماط مشجعة من القمح مثل شام واحد، وشام اثنين، وشام ثلاثة، و بحوث اربعة وخمسة، ومن العدس السعير فرات واحد، ومن العدس الحمص غاب واحد وادلب اثنين، ومن الحمص غاب واحد وغاب اثنين وقد

اعطت هذه الاصناف نتائج جيدة، وفي مجال التدريب تم حتى الان تدريب ٢٠٠ فني من سورية.

وقدم في نهاية كلمته الشكر لسورية حكومة وشعبا لما تقدمه من تسهيلات للمركز. وقال: يسعدنا ان نوسع اطار التعاون مع الجامعات واتحاد الفلاحين ومؤسسة اكثار البذار والمزارعين وان نعمل جميعا كفريق عمل واحد

بعد ذلك عقد المؤتمر جلستين الاو لى برئاسة الدكتور حسن الاحمد مدير البحوث الزراعية، وتناولت برنامج تحسين محاصيل الحبوب والثانية برئاسة الدكتور اسكون هوقن نائب المدير العام لمركز البحوث العلمية الزراعية حول برنامج تحسين البقوليات الغذائية.

وصرح الدكتور ايان كوقمان مدير عام /ايكاردا/ بالوكالة للصحفيين انه راض عن برنامج التعاون مع سورية، وانه سعيد جدا للمعاملة الحسنة التي يلقاها المركز في سورية، مما يدل على ان هذا البلد يقدر العلم والعلماء. Wali participates in the Nile Valley Project Conference

Improving faba bean production in Egypt fills the gap of importation

Collaborative project with Oganda to boost productivity

In the Nile Valley Project conference, aiming at improving faba bean production in both Egypt and Sudan, held in Cairo yesterday, Dr Yousef Wali, Deputy Prime Minister of Agriculture and Agrarian Reform said that improving productivity bridged the gap of importation and saved US \$ 32 million annually since 1981 for Egypt. He stressed that Egypt will conduct a collaborative project with Oganda to increase agricultural production particularly wheat.

Dr Wali expressed his appreciation for the support given by the International Fund of Agricultural Development (IFAD) to the Egyptian projects. He also presented the armor of the Ministry of Agriculture to Dr Mohamed A. Nour who has adopted the Nile Valley Project for 10 years in appreciation for his role in administration.

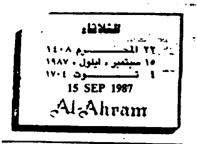
Dr Abdel Rahim Shehata, Director of Agricultural Research Center said that the Project is a good example of cooperation between the funding International Organizations and the research ones, stressing that the project has introduced new types of technology in the three countries.

Dr Omar Nour Al Dayem, the Sudanese Minister of Agriculture stated that the project succeded in introducing faba bean cultivation to non-conventional areas. We look forward to introducing other crops in this project, particularly wheat, and the application of mechanized farming.

Dr Dasta, Deputy Ethiopian Minister of Agriculture said that faba bean is giving excellent yields in this country. Mr. Aklilo of IFAD also talked in the conference.

Dr Abdallah Nassib, Director of Field Crops Research Institute said that there is a trend to make the project a permanent program of the Nile Valley Project involving faba beans, lentils, and chickpeas and later on wheat and barley. The Ministry has asked the EEC to fund this Project.





€ والى في مؤتمر مشروع وادى النيل:

تحسين إنتاج الفول في مصر سد فجوة الاستيراد مشروع تعاوني مع أوغندا لزيادة إنتاج الحاصلات الزراعية

كتب ـ حسن سلومة

اعلن الدكتور يوسف والى نائب رئيس الوزراء ووزير الزراعة واستصلاح الأراض في مؤتمر مشروع وادى النيل ، الذي يستهدف تحسين محصول الغول في مصر والمودان واليوبيا الذي علد بالقاهرة اسس ، ان تحسين انتاج المحصول في مصر مد فجوة الاستيراد ، ووفر عليها ٢٢ مليون دولار سنويا منذ عام ١٩٨١ ، واكد أن مصر تناذ مشروعا تعاونيا مع أوغندا لزيادة انتاج العاصلات الزراعية

وأعرب نائب رئيس الرزراء عن تقديره لمساندة المسندوق الدول للتنمية الزراعية لمشرعات مصر ، وقدم درع وزارة الزراعة هدية للدكتور مممد عبدالله نور الذي ثبتي مشروع وادى النبل منذ ١٠ سنوات تقديرا لدوره في الإدارة .

وقال الدكترر عبد الرحيم شمانة مدير مركز البحوث الزراعية لن المشروع بعد نموذجا جيدا للتعاون بين المنظمات الدولية التعويلية ومنظمات البحث ، مؤكدا لن المشروع اسخل انعاطا جديدة من التكنولوجيا في الدول الثلاث ..

وقال الدكتور عمر تور الدايم وزير الزراعة السوداني أن للشروع تجع في ادخال زراعة الغول بمناطق غير تقليدية ونتطلع إلى إدخال محاصيل الخري ضمن انشطة هذا المشروع وخاصة القصع وتطبيق الميكنة الزراعية في انتاج المعاصيل الداخلة في نطلق المشروع وقال الدكتور دستا نائبا عن وزير زراعة النيوبيا أن محصول الفيل قد حلق انتاجا دستازا في بلاده .. وتحدث في المؤتمر مستر اكليليو ممثل الصندوق الدول للتنمية الزراعية . ومسرح الدكتور عبد الله نصيب مدير معهد بحوث المعاصيل العظية في منك اشباها لتصويل المشروع الى برنامج دائم لوادي النبل يشمل القول والعبس والمعص ثم القمو والشعير ، وقد تقدمت الوزارة بهذا البرنامج الى السوق الاوروبية المشتركة لنمويله .

AL-BAATH April 30, 1987

Exhibition of Agricultural Pest Control An important step towards the rationalization of the use of pesticides and conservation of the environment

The Agricultural Engineers Syndicate held in Damascus, between 25-27, April, 1987, an exhibition of the integrated and biological control of agricultural pests. The exhibition was supervised by Dr Khaled Rweshdi, a professor at the Faculty of Agriculture, Damascus University, and a specialist in biological and integrated control.

The exhibition aimed at demonstrating the dangers of pests as a main obstacle to agricultural production, taking into consideration the dangers of many new chemical pesticides, particularly if misused. The exhibits underscore the advantages of modern plant protection methods that depend on biological control by natural enemies such as spiders, bacteria, and other organisms which overcome the harmful pests; the need to conserve them and to distinguish them from the harmful pests.

The exhibition contained a collection of pictures, embalmed specimens and different samples that reflect the dangers of pests on the agricultural production, which can destroy up to one third of it. The second section of the exhibition tackles in a scientific caricature the common dangers implied in the use of agricultural pesticides, and the continous use of those very dangerous ones.

The exhibition demonstrated methods of rationalizing the use of these controls showing the alternative methods based on the biological enemies. Many drawings and pictures featured these enemies in their natural colours and in magnified sizes, along with the method of their attacking the agricultural pests. These include insects, spiders, birds and some species of small and beneficial mice that devour bigger and harmful rats. Some pictures indicated the importance of some instigating organisms such as bacteria and fungi.

The exhibition also contained a seperate section allocated to the International Center for Agricultural Research in the Dry Areas (ICARDA) supervised by Dr Oreib Tahhan, an economical insects specialist. It showed the current research carried out in ICARDA, focusing mainly on food legume pests (faba beans, chickpeas, and lentils) and field crops (wheat and barley). That research aims at developing new varieties that are suitable for the dry areas as well as integrated and low-costing methods of protection from the different pests.

The exhibits showed the important pests that were surveyed and identified, and are currently studied at ICARDA to reach the best methods of protection.

السنة الاربعون رقم الصعد : ١٥٦١ الخميس ٢ رمضان ١٤٠٧ ه الوافق ٣٠ - ١٩٨٢ م

معرض الكافحة الآفات الزراعية خطوة مقيزة لترشيدا ستخدام المبيدات والحفاظ عاى البيكة

دمشق — عفيف الارسوزي:
اقامت نقابة المهندسيسن
الزراعيين الاسبوع الحالي في
مقرها بدمشق معرض المكافحة
الحيوية والمتكاملة للأفات
الزراعية وذلك باشراف الدكتور
خالد رويشدي الاستاذ بكلية
الزراعة في جامعة دمشسق
والاختصاصي بالمكافحة الحيوية
والمتكاملة وذلك في الفترة ما بين
و لا و ٢٧ من نيسان الحالي ،

وهدف المعرض من خلال ما قدمه الى ايضاح خطر الأفات الزراعية كاحد المعوقات الاساسية للانتاج الزراعي مع ضرورة التبه لاخطرا الكثير من الميدات الزراعية الكيميائية الحديثة وبخاصة عند سوء استخدامها وقاية النباتات الحديثة بالاعتماد على الاعداء الحيوية وهي الحشرات والعناكب والبكتريا وغيرها التي تقضي على الحشرات الضارة وضرورة المحافظة عليها وتمييزها عن الحشرات الضارة و وقد تضمن المعرض مجموعة من الصرو والناخاج والعينات

وقد تضبن المرض مجموعة من المسور والنسانج والعينات المختلفة التي تعبر عن خطر الافات الزراعية وتأثيرها على ثلث هذا الانتاج ويعالج الجزء الثاني من المعرض بقالب علمي وكاريكاتوري الاخطار الشائعة في استعمال المييدات الزراعية واستمرارية استخدام ما هو خطر جدا منها ،

وانتقل المعرض بعدها الى ايضاح وسائل ترشيد استخدام المبيدات مع ايضاح الطرق البديـلة التي ترتكز خاصة عـلى الاعـداء الحيوية حيث اظهرت الكثير من الرسوم والصور هذه الاعداء الحيوية بالوانها الطبيعية وبقياسات مكبرة مع طريقة مهاجمتها للافات الزراعية وتشمل هذه الاعداد الحشرات والعناكب والطيور وبعض انواع الفشران الصغيرة المفيدة التي تفترس الفئران الضارة الكبيرة كما اشارت بعض الصور الى أهمية الكائنات الحرضة للحشرات مشال البكتيريا والفطريات كذلك افرد المعرض جناحا خاصا للمركز الدولي للبحــوث الزراعيــة في المناطق الجافة « الايكاردا » الذي اقيم باشراف الدكتورة عريب طحان الاخصائية بالحشرات الاقتصادية ،

وتضمن هذا الجناح بعض اللوحات المعبرة عن مجمل الابحاث الجارية في مركز الايكاردا والتي تتركز بخاصة على آفات البقوليات (الفول والحمص والعدس) والمحاصيل الحقلية (القمح والشعير) حيث تسعى هذه الابحاث الى ايجاد افضل الاصناف المناسبة للمناطق الجافة والسبل المتكاملة والاقل تكلفة لوقايتها من الأفات المختطفة

وبينت المعروضات اهم الأفات التي تم حصرها وتحديدها وتجري دراستها في المركز للوصول الى افضل السبل للوقاية

"The Arab Food Security" Seminar Concluded its activities with adeclaration and recommendations

Damascus-Sana: The activities of "Agricultural Research priorities and Arab Food Security Seminar" concluded in Damascus yesterday, after two days of consecutive meetings in which about 90 scientists and planners, representing approximately 40 countries, national and international institutions, participated. This seminar was co-sponsored by the Arab Fund for Social and Economic Development and the Consultative Group on International Agricultural Research in cooperation with the International Center for Agricultural Research in the Dry Areas (ICARDA).

At the conclusion of the seminar, a closing declaration summing up the most important points and recommendations were issued.

The recommendations called for taking rapid steps to stop the growing rise of consumption rates and the regression in the growth of agricultural production associated with rapid population growth in the Arab countries.

The seminar warned that the arable available lands for horizontal expansion are gradually shrinking. This situation requires more stress on technological progress in an attempt to increase food production. The greatest responsibilities will be shouldered by agricultural research and extension services.

The seminar also emphasized the links between the scientists and agricultural research centers in the developing countries and thier counterparts in the industrialized countries for obtaining the advanced technology. It recommended the necessity of establishing international scientific council, supporting its existence and mobilizing the relevant parties for serving the purposes of agricultural research in general and in the Arab area in particular.

The seminar suggested, through this context, forming a committee representing the Arab centers for agricultural research, the Consultative Group on International Agricultural Research, The Arab Organization for Agricultural Development and the Arab Fund for Social and Economic Development as well as other financing parties.

It also stressed the importance of water resources and the care of its management as the main component of agricultural development in most of the Arab countries.

At the end of closing session which was chaired by Mr. Abdulatif Al Hamad, president of the Arab Fund Administrative Board, the participants deeply thanked the Syrian Arab Republic, President, government and people for hosting the seminar and for its care. They also thanked those who had organized the seminar and who contributed researches and shared the discussions, all of which resulted in successful and fruitful results.

التاريخ: ٢٤ / ٣ / ١٩٨٧

البعث الم

ندوة الإمن الغيدا أي العكري تختف أعمالها ببيان وتوصيات

● دمشق - سانا : اختتمت في دمشق امس اعتمال ندوة الويات البحوث الزراعية والامن المغذائي العربي التي اقامها والاجتماعيي والمجموعية الاستشارية لمراكز البحوث الزراعية الدولية و بالتعاون مع المركز الدولي البحوث الزراعية في المناطق الجافة « ايكاردا » يعد اجتماعات متوالية استغرقت بعد اجتماعات متوالية استغرقت باحثا ومخططا يمثلون نحو اربع واربعين دولة ومؤسسة وطنية وطنية . .

وتوصلت الندوة في ختام اعمالها الى توجهات المستقبل في صورة بيان ختامي تضمن ملخصا لاهم النقاط والتوصيات التمي اتخذت فيها .

ودعت الندوة في توصياتها هذه الى اتخاذ خطوات عاجلة وسريعة تحسول دون تسفاقم ارتسفاع معدلات الاستهلاك وتراجع معدل نمو الانتاج الزراعي الذي صاحب النمو السكاني السريع في الاقطار العربية .

وحسذرت من ان الاراضي القابلة للزراعة والمتاحة للتوسع الافقي اخسذة في التسقلص مما يتطلب تركيزا اكبر على التسقدم التقني في مساعي زيادة الانتاج الغذائي ويقع العبء الاكبر في هذا المجسال على البحوث الزراعية وخدمات الارشاد الزراعي و

واكدت الندوة على التراسط بين الباحشين ومراكز البحوث الزراعية في الدول الناميسة مع نظرائهسم في الدول الصناعيسة للحصول على التكنولوجيا المتقدمة واوصت بضرورة ايجاد تجمع علمي دولي وتعزيز وجوده وتعبئسة القوى ذات العسلاقة لخدمة اغراض البحث الزراعي بعامة وفي المنطسقة العربيسة بخاصة .

واقترحت الندوة في هدذا السياق تشكيل لجنة تمثل مراكز البحسث الزراعسي العربيسة والمجموعة الاستشارية الدولية والمنظمة العربية للتتمية الزراعية والصندوق العربسي للانسماء الاقتصادي والاجتماعي بالاضافة الى جهات اخرى ممولة . .

كما اكدت الندوة عملي اهمية الموارد المائية والعناية بادارتها باعتبارها المحدد الرئيسي للتتمية الزراعية في غالبية الدول العربية - وفي نهاية الجلسة الختامية التي ترأسها السيد « عبد اللطييف الحمد » رئيس ادارة الصندوق العربي عبرت الندوة عسن عميسق شكرها للجمهوريسة العربيسة السورية رئيسا وحكومة وشعبا على استضافتها ورعايتها كما عبرت عن الشكر للجهات المنظمة لها والمشاركيان فيها والمساهمين في بحوثها ومناقشاتها مما ادى الى ان تسفر عسن نتائسج موفقة ومثمرة ٠٠



TUESDAY, 24/3/1987 No. 3832

ندوة أولوبات البحوث الزراعية والأمن العندائي العكربي توصي بتعجيل خطوات تحديث الإنتاج السزراعي

اختتمت في دمشق امس ندوة اولويات البحوث الزراعية والامن الغذائي العربي، التي اقامها الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي. والمجموعة الاستشارية لمراكز البحوث الزراعية الستغرقت يومين، وشارك فيها نحو تسعين باحثا ومخططا يمثلون اربعة والبحة ومؤسسة وطنية

واتخذت الندوة توصيات باتخاذ خطوات عاجلة وسريعة تحول دون تفاقم ارتفاع معددلات الاستهالك. وتراجع معدل نمو الانتاج الزراعي، الذي صاحب النمو السكاني السريع في الاقطار العربية وحذرت من ان الاراضي القابلة للزراعة والمتاحة للتوسع الافقى اخذة في التقلص، مما يتطلب تركيزا اكبر على التقدم التقني في مساعى زيادة الانتاج الغذائي.

واشار بيان الندوة الى ماتعاني منه التنمية الـزراعية العـربيـة من اختناقات، كاعتماد نحو ٨٠ في المائـة من الانتـاج الزراعي عـلى امطار غـير

مضمونة. وعدم الاستفادة الكامله في النزراعة من المادة الوراثية وعدم نجاح البحوث الزراعية في توفير الدعم التقني المطلوب لزيادة الغذاء المخصصات المالية للبحوث على المخصصات المالية للبحوث على المزراعي. وهجرة الكفاءات وفقدان القيادات الخبيرة. وبالتالي تشتت البحوث. وازدواجية العمل، وغياب التنسيق بين المخططين والباحثين وعدم الاهتمام بالنواحي الاقتصادية والاجتماعية والنقصير في الاستفادة من التقدم التقني الزراعي.

واكدت الندوة ضرورة الترابطبين الباحثين ومراكز البحوث الزراعية في الدول النامية مع نظرانهم في الدول الصناعية. للحصول على التكنولوجيا المتقدمة. واوصت بضرورة ايجاد تجمع علمي دولي. وتعزيز وجوده ونعبئة القوى ذات العالقة لتخدم اغراض البحث الزراعي بعامة وفي المنطقة العربية بخاصة.

واقترحت الندوة في هذا السياق

تشكيل نجنة تمثيل مراكير البحث السزراعي العربية والمجموعة الاستشارية الدولية، والمخطمة العربية والمخطمة العربية للتنمية الزراعية والصندوق والاجتماعي اضافة الى جهات اخرى ممولة. لمتابعة اهم استنتاجات ومقترحات الندوة، والنظر في وسائل الحوث الترابط بين البحوث الحولية والإقليمية والوطنية. المنطقة العربية، والتعرف على مجالات محددة للمداخلة المستقبلية.

كما اكدت اهمية العناية بالموارد المائية، وادارتها باعتبارها المحدد الرئيسي للتنمية النزراعية في غالبية الإقطار العربية.

وكانت الندوة قد عبرت في جلستها الختامية التي تراسها السيد عبيد اللطيف الحميد رئيس ادارة الصندوق العربي عن عميق شكرها للجمهورية العربية السورية رئيسا وحكومة وشعبا على استضافتها للندوة.

،سانا،

SUNDAY, 22/3/1987 No. 3830

Seminar on priorities of agricultural research opens in Damascus

DAMASCUS. (SANA)- Under the patronage f the Prime Minister Dr. Abdul Ra'ouf al-Kasm, a seminar on Priorities of Agricultural Reasearch and Arab Food Security was opened here on Sunday. The seminar is organized by the Arab Fund for Economic and Social Development and international agricultural research centres, in collaboration with the International Center for Agricultural Research in Dry Areas (ICARDA).

Dr. al-Kasm was represented at the opening ceremony of the three-day seminar by the Minister of Economy and Foreign Trade Dr. Mohammad al-Imadi.

The ceremony was attended by the Ministers of Irrigation, Planning and Cabinet Affairs, ICARDA's lirector general Dr. Mohammad Nour, directors of agricultural firms and Kuwait's Ambassador to the

country.

Opening the seminar, Dr. al-Imadi delivered a speech in which he conveyed to the participants in the seminar President Assad's greetings and his best wishes for their success. He pointed out Syria's relentless efforts in developing the agricultural sector despite her great responsibilities of challenging the Israeli enemy.

Dr. al-Imadi called for greater collaboration between concerned Arab establishments and international institutions to define and specify areas suitable for agricultural projects.

The Minister said Syria has given top priority to the Agricultural sector and expressed appreciation for efforts exerted by concerned Arab and international agricultural institutions in support of Syria's agricultual research centres in the service of agricultural development and food security.

ندوة اولوبات البحوث الزراعية والامن الغذائي تفنتح اليوم برعاية الكسكم

في الدول العربية والهيئات العربية والدولية ومسؤسسات التنمية الوطنية والاقليمية.

وستلقى في حفل الافتتاح كلمة السيد رئيس مجلس البوزراء راعى الندوة وكلمة كل من السيد عبد اللطيف يوسف الحمد المدير العام ورئيس مجلس ادارة الصندوق البعربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي والسيد شاهد حسين رئيس المجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية ونائب رئيس البنك الدولي.

البقية على ص١١

دمشق - سانا ... تفتتح صباح اليوم برعاية السيد رئيس مجلس الوزراء الدكتور عبد الرؤوف الكسم ندوة اولويات البحوث الرزاعية المؤتمرات في فندق شيراتون دمشق ويشارك في الندوة التي يقيمها الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي وامانة الزراعية الدولية بالتعاون مع المركز الدولي للبحوث الرزاعية في المناطق الجافة وفود من المسؤولين المختصين والخبراء في مجال البحوث الزراعية والزراعية والخراء في مجال البحوث الزراعية والزراعية والخراعية والزراعية الراعية

ندوة اولويات /بقية/

وتستهدف الندوة التي تعقد خلال الفترة بين الثاني والعشرين والرابع والعشرين من اذار الجاري تعريف الباحثين الزراعيين بنشاط المجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية والتغيرات المتوقعة في المتماماتها في المستقبل المنظور.

وستناقش الندوة عددا من الموضوعات المتعلقة بوضع البحوث الزراعية في الوطن العربي وقضايا هذه البحوث واولوياتها بالاضافة الى التعريف بالمجموعة الاستشارية ومجالات عملها والمساعدات الفنية التي يمكن ان تقدمها.

وتتضمن الندوة القيام بجولة ميدانية يزور خلالها المشاركون مقر المركز الدولي لبحوث المناطق الجافة «ايكاردا» في حلب للاطلاع على اوجه

وقد اخذت الوفود المساركة في الندوة تصل الى دمشق تباعاً The other bread wheat variety named "Birsa" is a high-yielding variety, and outyields, the other traditional varieties by 15-20%. It is of good quality, and is suitable for rainfed areas such as Baja, Matter and Jandouba.

The third variety is barley, known as "Rihane" selected from a collection of barley varieties introduced into Tunisia five years ago by ICARDA, head-quartered in Aleppo, Syria.

It suits the semi-dry areas. It gave in some on-farm trials 40 kentares/ha. As for food legumes, three chickpea varieties and two lentil varieties were selected. The first chickpea variety "Amdoun", is selected from the Tunisian chickpea landrace which is planted in Amdoun area, and is good for spring sowing.

The other two chickpea varieties are disease-resistant and suitable for winter sowing. Adoption of winter sowing can double the yield in comparison with spring sowing currently used by farmers. As for the two lentil varieties, they are drought-resistant and their yield is 20% more than the existing varieties.

In the hight of those findings, efforts are underway to officialy register these varieties during this year so that their seeds will be released to farmers next season.

ASSABAH News paper dated 4.3.1987 - Tunis

Tunisian Researchers develop new cereal and legume varieties

Success of any activity is pivoted on the care and attention given by government officials in the field of research and investigation. Thanks to the technological and scientific progress, all activities at all stages have scientific bases and firm foundations on which progress and advancement are based.

Similarly, agricultural sector has become one of the main sciences, and a strong scientific base for increasing productivity. Government officials involved in this sector have given due attention to agricultural research so positive results were achieved that led to developing various agricultural sectors. This trend also contributed in attaining better yields in terms of increasing productivity, disease resistance, and the adaptability of varieties to the environment and the natural conditions, in addition to improving the quality.

Sources in the Ministry of Agriculture report that, for this purpose, it has established three agricultural research institutions, namely: The National Institute for Agricultural Research, The National Institute for Agricultural Sciences, and the Agricultural High-school at Al Kef. Work of researchers from these three institutions was crowned with developing new high-yielding varieties of both cereals and food legumes.

One of these varieties is a durum wheat one, known under No. 076-296, crossed in Tunisia in 1976. It took ten years of research and investigation work to be selected. It is a high-yielding and disease-resistant variety, and goes along well with supplementary irrigation.

على المستريم المونسيون بيوصلون البحاثون التونسيون بيوصلون إلى اصناف مديدة منسس المحاويية منسس والبقوليس والناجية كبيرة وتوزيع البذور الجديدة الموسم المقبل وتوزيع البذور الجديدة الموسم المقبل

يرتكز نجاح كل نشاط على مدى. ما يوليه المسؤولون عنه من عناية بمجال البحث والتفتيش. فبفضل التقدم العلمي والتكنولوجي اصبح لكل نشاط وفي كل مراحله اسس علمية وقواعد ثابتة يستند اليها للنهوض والتطور

وعلى غرار هذه الانشطة اصبح القطاع الفلاحي علما من العلوم وركيزة علمية متينة للزيادة في الانتساج والانتاجية، وقد اولى المسؤولون عن هذا القطاع مما مكن من تحقيق نتائج ايجابية القطاعات الفلاحية كما مكن هذا القطاعات الفلاحية كما مكن هذا الاتجاه من تحقيق مردود افضل اسواء من حيث الرفع من الانتاج والانتاجية او مقاومة الامراض او والظروف الطبيعية او تحسين جودة الإنتاج

وتقول مصادر وزارة الفلاحة انه الحدثت لهذا الغرض ثلاثة معاهد للبحوث الفراعية، والمعهد القومي للبحوث الزراعية، والمدرسة العليا للفلاحة بالكاف، وتوجت اعمال الباحثين العاملين بهذه المؤسسات الثلاث بوضع اصناف جديدة من الحبوب والبقول الجافة ذات مردود عال.

ومن جملة هذه الاصناف صنف من القمع الصلب معروف تحت عدد 296 مرد تم تهجينه في تونس سنة 1976، وتطلب عشر سنوات من البحث والتقحيص لانتخابه وهو صنف عالي الانتاج يمتاز بمقاومته للامراض ويتماشي مع الري التكميل والصنف الثاني من القمع اللين سمي وبيرصة، وهو عالي الانتاج

ويحقق زيادة قدرها 15 الى 20 بالمائة بالنسبة للاصناف المعروفة وهو يعطي قمحا من نوعية جيدة: ويصلح خاصة للزراعة في المناطق المعطرة مثل باجة وماطر وجندوية.

والصنف الثالث من الحبوب هو صنف من الشعير اسمه دريحان، تم اختياره ضمن مجموعة من اصناف الشعير ادخلت الى تونس منذ خمس سنوات من المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة مقيد الانتاج في المناطق شبه الجافة. فقيد وصل انتاجياب في بعض التجيارب عند الفلاحين بولاية الكاف الى 40 تعلق بالبقول الجافة فقد تم انتخاب يتعلق بالبقول الجافة فقد تم انتخاب يتعلق بالبقول الجافة فقد تم انتخاب من الحمص وصنفين من العدس.

الصنف الاول من الصمص اسمه معدون، وقع انتقاؤه من سلالة الحمص التونسية التي تزرع في منطقة عمدون وهو صالح الزراعة الربيعية.

أما الصنفان الاخبران من الحمص فهما مقاومان للامراض وصالحان للزراعة الشتوية، ويمكن اعتماد هذين الصنفين بالزراعية الشتوية مع الزراعة الربيعية المعمول بها حاليا عند الفلاحين أما منفا العدس فهما مقاومان للجفاف ولهما مردود يفوق نسبة 20 ٪ مردود الاصناف الحالية.

وعل ضوء هذه النتائج المسجلة في مستوى الاصناف الجديدة من الحبوب والبقول الجافة فان المساعي حثيثة الان لتسجيلها في السجل الرسمي للاصناف خلال هذه السنة لتوزيع بذورها ابتداء من المرسم الفلاحي المقبل.

في نندوة "تيبار" لعنه لاجي الشهال؛

معلومات هامئة

-قمع صلب لم يسند له اسم بعد في مستوى انتاجية «كريم» و دبن بشير، وله خاصية التلاؤم مع الري التكبيل - قمع لين تفوق انتاجيته الانواع الحالية ويجابه الامراض اكثر منها - شعبر تتكون سنبلته من 6 المطر ومردوده افضل من غيره - حمص يزيد في الانتاج بمعدل يتراوح بين 10 و 15 قنطارا في الهكتار، وهناك امسناف اخرى من الحمص مستجلبة من المخبر الدولي بحلب تزرع في الشتاء وتنتج ضعف انتاج الحمص الربيعي الحالي - صنفان من العدس يزيدان في الإنتاج الحالي بنسب تتراوح بين

وبعد الظهر استانفت الندوة اشغالها باشراف رئيس الاتصاد القومى للفلاحين واوحظ تغيب ثلثي المساركين تقريبا عن الجلسة المسائية مع انها كانت اكثر افادة في اعتقادي من حيث اهمية المعلومات التى وردت في بقية الدراسات والتي لايعرفها عامة الفلاحين بينما اغلب ماجاء في الدراستين الصباحية يدخُل في ممارستهم اليومية وقند قندم السيند مص الاصرم مدير المعهد القومي للبحوث الزراعية دراسة عن دور البخوث في تحسين الانتاجية استعرض فيها اهم النَّتَائج التِّي توصل الَّيها المعهد في ابتكار اصنَّاف جديدة من الزراعات وهي:

AL SABAH News Paper, Tunis - Tuesday 24 Feb. 1987

Mr. Mustapha Lasram, Director of the Institut National de la Recherche Agronomique (INRAT) presented a study on the role of research in improving productivity, in which he reviewed the major findings reached by INRAT in terms of developing new varieties. These varieties are:

- A durum wheat variety which has not been named yet, whose productivity parallels that of "Karim" and "Ben Beecher", and suit supplementary irrigation.
- A bread wheat variety that outyields the existing varieties and is more resistant to diseases.
- A six-rowed barley variety which outyields other varieties.
- A chickpea variety that gives between 10-15 kentares/hectare in addition to other winter-sown chickpea varieties brought from the International Center, based at Aleppo, that yield 100% more than the spring sown variety currently in use.
- Two lentil varieties that yield 10-15% more than the current productivity.

Three new chickpea varieties will be released to farmers next season. These three new varieties have the following characteristics:

- Two of these varieties are resistant to ascochyta blight, suitable for winter sowing, and since their plants are tall they are suitable for mechanical harvesting. However, they are susceptible to wilt and their seeds are medium sized compared with the local variety.
- One variety was selected from the local landraces. It is highly resistant to wilt, large seeded but susceptible to ascochyta blight. It is not suitable for winter sowing, but is good for spring sowing, particularly in the wilt-stricken areas such as Matter and Sidi Nesir.

The following table shows the findings of research. It gives a comparison between the winter-sown and spring-sown chickpeas. The figures show average productivity per hectare in on-farm trials.

Site	Winter sowing	Spring Sowing	Late Spring Sowing
Al Seres	9.5	7.5	0.7
Al Krib	15.0	9.5	0.8
Ghar Al Dema	36.5	15.0	14.0
Tubruka	10.8	4.0	0.5
Mean	17.9	9.0	4.0

ASSABAH Feb., 19, 1987

Agricultural Scientific Research: Production of Winter Sown chickpea is boosted

Food Legume Crops (faba beans, chickpeas, and lentils) are cultivated in Tunisia on 6% of the area cultivated to main crops. Faba beans and chickpeas are the most important food legume crops that suit the farming systems in Tunisia. Chickpea is cultivated in the northern part of the country on 28 thousand hectares.

Farmers cultivate chickpeas in spring, because it is the best time of the year to limit their infection by diseases. Recent research work showed the advantages of winter-sown. chickpea over spring-sown. Although this change in the time of sowing allows the crop a better use of autumn and winter rainfall, the varieties used must be resistant to ascochyta blight and wilt, and tolerant to frost. In addition more care should be taken to control weeds.

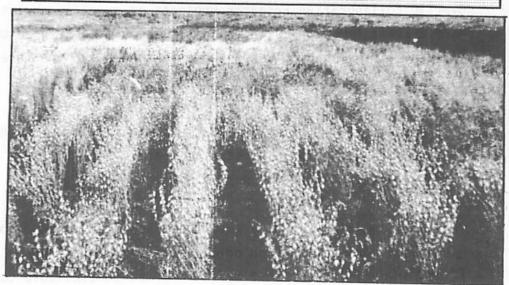
A few years ago, a cooparative research project between the institut National de la Recherche Agronomique de Tunisie (INRAT) and ICARDA (Syria) was initiated with the aim of increasing production of food legumes through developing adaptable, high-yielding and disease-resistant varieties, and of identifying the best farming systems. One of the cooperative research programs is a special project on developing winter-sown chickpea varieties.

Trials conducted in different sites and on farmers' fields in the northern area showed that winter-sowing of certain chickpea varieties can make considerable increases in the crop yield, in comparison with spring sowing, by 100% in some cases. Some genetic resources of winter sown chickpeas that were introduced into Tunisia showed, in three consecutive seasons, satisfactory levels of resistance to ascochyta blight and at the same time gave high yields.

الصباح 19 شباط/فبراير 1987



نونس ـ الخميس 20 جملاي الثانية 1407 ـ 19 فيفري 1987 ـ العدد 12442 ـ السنة 37 ـ السعر 200 مليم و بالسعودية 2 ريال ASSABAH — 19 Fevrier 1987 — Prix en France 4 F.F



زراعة الحمص: أفاق مشرقة

البحث العالي الفلاي الزراعات الستوية من الحيص تشهد ارتفاعًا كبيرًا

تزرع البقول الغذائية (فول، حمص، عدس) في تونس على مساحة تبلغ 6٪ من المساحات المخصصة للزراعات الكبرى ويعتبر الفول والحمص من اهم المحاصيل البقولية الغذائية التي تلائم النمط في الجرزء الشمالي من البلاد على مساحة قدرها 28.000 هكتار.

ويزرع الفلاجون الحمص خلال فصل الربيع معتمدين في ذلك على ملاءمة هذه الفترة للحد من اصابات المراض وقد اثبتت البحوث التي ميزات زراعة الحمص في فصل الشتاء بدلا عن الزراعة الربيعية التغيير في مواعيد الرزاعة يسمح لمحصول الحمص الخريفية والشتوية فانه يشترط ان يكون الاصناف المستعملة مقاومة الاسكوكيتا ومرض لمرض لفحة الاسكوكيتا ومرض في الزراعة الشتوية زيادة الاعتناء بمقاومة الاعشاب الطفيلية.

ومنذ سنوات تم بعث مشروع

تعاوني بين المعهد القومي للبحوث الزراعية بتونس والمركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة بحلب (سوريا) يرمي الى تحسين البقول الغذائية وذلك باستنباط العالي والمقاومة للأمراض ووضع الطرق الزراعية الكفيلة بتحسين المردود. ومن جملة البرامج البحثية التي اجريت برنامج فاصا باستنباط اصناف من الحمص في الزراعة الشتوية.

وقد اظهرت التجارب التي الجريت في مختلف المواقع بشمال البلاد وفي حقول المزارعين أن زراعة الحمص في الشتاء باستحمال المزاعة في المحصول بالمقارنة مع زيادة كبيرة في المحصول بالمقارنة مع الزيادة احيانا الى مضاعفة الانتاج للحمص التي ادخلت الى تونس للحمص التي ادخلت الى تونس متتالية مستويات مرضية في مقاومة مرض لفحة الاسكوكيتا وفي نفس مرض لفحة الاسكوكيتا وفي نفس الوقت اعطت مردودا جيدا.

وقد شرع في نشر ثلاثة اصناف جديدة من الحمص ستوزع على الفلاحين ابتداء من الموسم المقبل وتتميز هذه الاصناف الثلاثة بالخصائص التالية:

- صنفان مقاومان للفحة الاسكوكيتا يناسبان الزراعة الشتوية ويمكن حصادهما أليا نظرا لطول قامة النبئة. ولكنهما حساسان لمرض الذبول وثمرتهما من النوع المتوسط الحجم بالمقارنة مع الصنف

ليصنف تم انتقاؤه من السلالات المحلية مقاوم جدا لمرض الذبول وله بذرة كبيرة الحجم ولكنه حساس لمرض التبقع الاسكوكيتي ولا يمكن زراعته في الشتاء وهو صالح للزراعة في الربيع وخاصة في المناطق التي يكثير فيها محرض الذبول كماطر وسيدي نصير.

ويبين الجدول التالي النتائج التي وصلت اليها البحوث في مقارضة الزراعة الشتوية للحمص مع الزراعة الربيعية وتعطي الارقام متوسط الانتاح بالمقدار في الهكتار وذلك ضمن التجارب في حقول الفلاحين

الموقع	الزراعة الشتوية	الزراعة الربيعية	الزراعة الربيعية المتاخرة
السرس	9.5	7,5	0.7
الكريب	15.0	9.5	8.0
غار الدماء	36.5	15.0	14.0
طبرقة	10.8	4.0	0.5
المتوسط	17.9	9.0	4.0

provides these projects with scientists; also many countries receive ICARDA-developed materials.

Over 30 collaborative research projects on specific topics have been established with advanced institutions in developed countries. These relations enable ICARDA to be in touch with the latest developments in its field of concern.

ICARDA periodically holds international and regional scientific meetings and encourages its staff to participate in those organized by other institutes in the world.

Providing training to young scientists and technicians from national programs is a high priority activity of ICARDA. Also, it has an active staff that makes information available to researchers all over the world through newsletters and scientific reports.

SUPPORT

ICARDA is one of the thirteen international research centers receiving support from the Consultative Group on International Agricultural Research (CGIAR) for their global effort to produce more food. Donors to ICARDA have included Australia, Belgium, Canada, Denmark, France, the Federal Republic of Germany, Italy, Mexico, the Netherlands, Norway, Saudi Arabia, Spain, United Kingdom, Sweden, The Arab Fund for Social and Economic Development, Ford Foundation, the World Bank, International Fund for Agricultural Development, International Development Research Center, Organization of Petroleum Exporting Countries, United Nations Development Program, and United States Agency for International Development.

A Board of Trustees governs ICARDA. The members of the Board are selected on their personal merits and contributions to international development. Dr Mohamed A. Nour from the Sudan, a seasoned scientist and administrator, is the Director General of ICARDA.

- Collaborate with, and foster cooperation and communication among other national, regional and international institutions in the development, adaptation, testing and demonstration of improved crops and farming and livestock systems.
- Undertake and support training in research.

RESEARCH SITES

Much of ICARDA's research activity is carried out on a 948-hectare farm at Tel Hadya, about 35 km southeast of Aleppo. The land for the farm was provided to ICARDA by the Government of Syria. The agro-climatic conditions at the farm are similar to those of several other countries served by ICARDA, so the experiments carried out at the farm have a wide applicability.

Additional subsites for researches are located at Kafr Antoon, Jindiress, Khanasser, Breda and Lattakia in Syria and at Terbol in the Beka'a Valley in Lebanon.

There are large mountainous areas in ICARDA's region of concern: from Pakistan to Turkey and from Tunisia to Morocco. Agriculture in these areas faces the problem of freezing winters, low rainfall, hot summers and shallow soils. ICARDA is beginning to pay attention to such areas and help the mountain farmer. Cereal and legume improvement experiments have been initiated in Quetta in Pakistan, and research on other crops and farming systems will be taken up soon.

INTERNATIONAL COOPERATION

ICARDA has already established collaborative projects in Cyprus, Egypt, Jordan, Morocco, Pakistan, Sudan, Syria and Tunisia. It

countries with dry climates, the International Center for Agricultural Research in the Dry Areas (ICARDA) was established in 1977. Though devoted mainly to winter-rainfed agriculture in West Asia and North Africa, ICARDA has a world responsibility for the improvement of barley, lentil and faba bean. Thus, where logical, ICARDA's area of concern extends into areas cultivated to these crops. It also carries out research on wheat and chickpea.

Based in Aleppo, Syria, ICARDA is a research center. Its work is aimed at helping the resource-poor farmers. The research approach, therefore, is to make nature's own materials and methods work to the best advantage of farmers. Essentially, this involves developing improved, more remunerative farming systems consisting of technologies for efficient utilization of natural resources - particularly land and water - and new high-yielding crop varieties with resistance to pests and diseases and tolerance to the stresses of the physical environment.

ICARDA'S OBJECTIVES

ICARDA's major objectives are to:

- Conduct research aimed at the improvement of farming, cropping, and livestock husbandry.
- Serve as an international research center for the improvement of barley, lentil and faba bean.
- Serve as a regional center, in cooperation with other appropriate international agricultural research centers, for the improvement of other crops of major importance to the region, such as wheat and chickpea.

Article appeared in:

"ALAM ATTIJARAT", the Business Magazine of the Arab World 2 Pear Tree Court, London EC1 ODS, England

September 1987 Volume 22 Number 9 Editor-in-Chief: Dr Nadim Makdisi

TRANSLATION

Valuable research for improving the quality and quantity of food production in the developing countries.

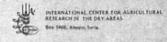
The International Center for Agricultural Research in the Dry Areas (ICARDA), based in Aleppo, Syria, conducts research aimed at the improvement of quality and quantity of food production. It supports the farmers of dry areas by providing them with the latest technologies and information.

When farmers have to rely solely on one-season rains, agriculture is risky, and almost all countries relying on winter rains are located in the Middle East and North Africa. Thus, food production in these areas is uncertain and risky because the rainfall is limited and unevenly distributed. All these are the reasons for farmers' anxiety and fear.

The problems of food shortage and undernourishment in developing countries are being further aggravated by the growing population.

THE CHALLENGE

To meet the challenge of producing more food and thus improving the economic and social well-being of the people in developing EXECUTIVE SUMMARY



الدعم المادي

ايكاردا هي واحدة من ١٣ مؤسسة ابحاث تحصيل على الدعم المادي من «المجموعة الاستشارية لشؤون الابحاث الزراعية الدولية » (Consultative Group on International Agricultural Research) (CGIAR) وهدده الجموعة تدعم المؤسسات الساعية الى زيادة وتحسين المنتجات الغذائية في العالم وهي مدعومة من حكومات ومؤسسات ومجموعات مشتركة تشمل حكومات استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدنمارك ، فرنسا ، المانيا الاتصادية ، ايطاليا ، المكسيك ، هولندا ، النروج ، السعودية ، اسبانيا ، الملكة المتحدة ، السويد ، وموسسات الصندوق العربى للتنمية الاجتماعية والاقتصادية ، مؤسسة فورد ، البنك العالمي ، الصندوق الدولي للتنمية الـزراعية ، المركز الدولي لابحاث التنمية ، منظمة الأوبك ، برنامج التنمية التابع لمنظمة الأمم المتحدة والوكالة الاميركية للتنمية الدولية .

ويدير شؤون ايكاردا مجلس امناء يُختار اعضاء بناء لكفاءاتهم في حقل اختصاص المؤسسة . والمدير التنفيذي الحالي لايكاردا ، الدكتور محمد نور ، هو عالم سوداني معروف .

ضع دائرة حول الرقم (ق) في بطاقة الإستعلام

متطورة على عمليات الفلاحة وتكنولوجيات تسمح بالاستفادة الجمّة من المعطيات الطبيعية وخاصة فيما يتعلق بالارض والمياه وتنوع المحاصيل وقدرتها على مواجهة الحشرات الضارة والامراض وعلى تحمل ضعوبة البيئة

اهداف ابكاردا

اهداف ايكاردا الرئيسية هي التالية : - القيام بالابحاث المؤدية الى تحسين عمليات الفلاحة والحصاد وتربية الماشية .

- القيام بالخدمات كمركز ابحاث دولي لتحسين انتاج الشعير والعدس والحبوب الاخرى .

- التعاون مع المؤسسات الدولية الزراعية الاخـرى والـقيام بدور اقـليمي يسعى لتحسين منتجات تفيد المنطقة ككل كالقمح والحمص .

- التعاون وتوثيق الاتصالات مع المؤسسات الزراعية الوطنية والاقليمية والدولية في الاختبارات الهادفة لتحسين نوعية المحاصيل وتطوير عمليات تربية الماشية .

- القيام بعمليات تدريب وابحاث أو دعم مثل هذه العمليات .

مناطق ابحاث ايكاردا

معظم عمليات الابحاث التي تقوم بها ايكاردا تجري في مزرعة مساحتها ٩٤٨ هكتاراً تقع في تل هاديا التي تبعد ٢٥ كلم الى الجنوب الغربي من مدينة حلب . وقد قدمت الحكومة السورية هذه الارض لايكاردا ، وكانت ملائمة نظراً لان نوعيتها مشابهة لنوعية الاراضي الاخرى في باقي انحاء العالم التي تخدمها المؤسسة مما يجعل نتائج الابحاث ذات افادة لمناطق اضافية عالمية متعددة . كما تتوفر مناطق اضافية



للابحاث في كفرانطون ، جندريس ، خاناصر ، بريدا والانقية في سوريا بالاضافة الى تربل في سهل البقاع في لبنان .

وتقع ضمن نطاق ابحاث المؤسسة مناطق جبلية تمتد من الباكستان حتى تركيا ومن تونس حتى المغرب . وتواجه العمليات الرزاعية في هذه المناطق مشكلة تجمد المياه في الشتاء او انخفاض كميات الامطار او الحر الشديد في الصيف او عدم كثافة التربة . وقد نشطت ايكاردا مؤخرا لمواجهة هذه المشاكل ومساعدة المزارع الجبلي . وقامت بابحاث في كويتا بالباكستان حول تحسين زراعة الحبوب والخضار كما ستجري ابحاثاً اخرى مماثلة في المستقبل .

التعاون الدولي

قامت ايكاردا حتى الآن بالتعاون في مشاريع زراعية جرت في قبرص ، مصر ، الاردن ، المغرب ، باكستان ، السودان ،

تونس بالاضافة الى عملياتها في سوريا وهي ترسل اخصائييها الى هذه المناطق المختلفة لمراقبة المشاريع وفي بعض الاحيان تبعث بمواد انتجتها نتيجة لابحاثها . كما تتعاون في اكثر من ٣٠ مشروع بحث تقوم بها مؤسسات زراعية دولية عاملة في دول العالم النامي. وهذه العلاقات تنمي قدرة ايكاردا على الابحاث والانتاج لانها تصلها بآخر التطورات الجارية في العالم في حقل اختصاصها .

وتقوم ايكاردا بتنظيم مؤتمرات ولقاءات دولية واقليمية بشكل متواصل وتشجي اخصائييها على الاشتراك بمثل هذه المؤتمرات التي تجري في مختلف انحاء العالم .

كما توفر ايكاردا تسهيلات تدريب ومقررات علمية ودروس للعلماء والتقنيين الناشئين الذين يرغبون بالتخصص في حقول الابحاث الزراعية . ولديها جهاز اعلامي ناشط لتوزيع نشراتها وابحاثها العلمية لمن يهمهم الامر .

ابحاث قبهة لتحسين نوعية وكمية الانتاج الزراعي في الدول النامية

ICARDA: OBJECTIVES ENDEAVORS



INTERNATIONAL CENTER FOR AGRICULTUR RESEARCH IN THE DRY AREAS عالم التجارة ١٤

المركز الدولي للىحوث الـزراعية في المناطق الحافة (ایکاردا) ، ومركزه حلب في سوريا، بجري

ابحاثاً تسعى لتحسين

وكمية المحاصيل ودعم المرارع في مواحهته لمواسم الحفاف ىتزوىدە باحدث

التكنولوجيات والمعلومات.

عندما يضطر الفلاحون الي الاعتماد كلياً على هطول الامطار في فصل من فصول السنة تصبح الزراعة عملية متسمة بالاخطار . واكثرية بلدان الشرق الأوسط وافريقيا هي بلدان تعتمد محاصيلها الزراعية على هطول الامطار في فصل الشتاء .

ولـذلـك فانتاج المواد الغذائية في هذه المناطق يصبح امرأ محفوفاً بالشكوك والمخاطر . كميات الامطار المتغيرة ومجموعها الذي ينخفض في بعض المواسم بحيث لا يكفى لسد الصاجة وتوزيع هذه الامطار الغيرمتكافيء والذى يفيد مناطق اكثر من اخرى ، جميع هذه الامور تثير حالة من القلق والخوف لدى مزارعي الشرق الأوسط وإفريقيا.

وطالما أن عدد سكان البلدان النامية يتزايد بشكل متواصل والحاجة للغذاء تتفاقم فان المشكلة المطروحة تصبح اشد صعوبة .

مواجهة التحدي

لمواجهة التحدي الناجم عن ضرورة انتاج المزيد من المواد الغذائية وتحسين مستوى المعيشة في البلدان النامية ذات المناخات الجافة فقد تأسس «المركز الدولي للبحوث الـزراعية في المناطق الجافة» (ایکاردا) فی عام ۱۹۷۷ . ومع ان مهمات المركز كانت مناطة بمناطق تنخفض فيها الامطار وتقع في افريقيا الغربية والشمالية فان لايكاردا مسؤولية عالمية لتطوير زراعة الشعير والعدس والفول . لذلك فقد كان من المنطقى ان تهتم بمناطق تنتج هذه المزروعات . كما تقوم المؤسسة بابحاث عن زراعة القمح والحمص.

تتخذ ایکاردا مدینة حلب في سوريا مركزاً لعمليات ابصاثها الزراعية . وهي تسعى لمساعدة المزارع الذي لا يملك الماديات اللازمة للقيام بعملياته . اهداف ابحاثها موجهة لتوفير المواد والوسائل التي تستثمر الضيرات الطبيعية لمصلحة المزارعين . وهذا يعنى ادخال وسائل

مجالة التجارة والصناعة للبلاد العربية مجالة التجارة والصناعة للبلاد العربية

A JOHNSTON INTERNATIONAL PUBLICATION

الرزاعد في الوطن العربي from which they can emerge in the third year (self-regeneration pasture year).

This treatment may well change the framework of agricultural production and replace the traditional rotations: cereal/fallow or cereal/cereal, by cereal in rotation with pasture or, in other words, a new farming system consisting of "plant production + animal production."

Those who are involved in agricultural development perceive the difficulty of persuading the farmers and producers to adopt the new systems or techniques. It is difficult to convince them of a new pattern which results in changing their traditional methods or their relaxed and simple way of life. They are afraid of any venture or risk related with anything new, an attitude due to many years of accumulated experience and to beliefs that there are no better alternatives—whatever the reasons may be. ICARDA scientists have understood this and have realized that the best method for convincing farmers is to carry out development research and projects on the farmers' own farms, using the farmers' own simple tools and equipment. This is the guaranteed method for convincing farmers of the new system (Photo No. 3).

Australia, which has successfully applied ley farming systems for some decades and still has them, is a good example of the benefits that can be achieved with such systems. As a result of these systems, sheep production has increased four-fold and wheat yields have doubled.

The evidence we have already mentioned should be enough to stimulate those who are involved in the development of agriculture in the Near and Middle East to test the new system. Otherwise the gap between the developed and developing countries will be widened, and a fight for food will be the pitiful fate for our children in the forthcoming century.

native to Syria (Photo No. 1) may be the best kinds to replace fallow in the conventional rotation, particularly as it has been proved that medics can regenerate in the ley farming system (This is a very important characteristic. Medic need be planted only once at the beginning of the suggested rotation); can tolerate spring and winter frost; can produce large quantities of dry and green forages; and can fix more than 70 kg of biological nitrogen in each hectare, an amount which is equal to regular rates of N-fertilizer application. Dr Cocks, Leader of Pasture, Forage and Livestock Program at ICARDA stated "The stocking rate of self-regenerating medics pastures may be 4 sheep/ha for 20 weeks or even more, depending on rainfall, without need for supplementary feeding from late spring to summer, despite severe drought."

Cereal Crops

Cereals are the major component of the suggested rotation, as wheat and barley are the most important crops for most people all over the world. A farmer has no other alternative; he must plant cereals simply because they are his most important crops economically. Any new farming system or change in crop rotation that results in a loss of yield, however small, in a cereal crop is not going to be accepted by farmers. This topic has been given much attention by ICARDA scientists, especially those of the Farming Systems Program. They found that cereal crops have not been affected by growing legumes in fallow land, because all legumes have the ability to convert nitrogen from the air into fixed nitrogen that plants need for growth. The fallow period itself is used for making nitrogen available in the soil rather than for conserving water.

Studies about the feasibility of introducing legumes into fallow have affirmed potential increases of sheep numbers of up to 100 percent and increases in farmers' revenues of up to 75 percent. No doubt these figures are the best incentive for farmers to follow a cereal/pasture rotation, after they have seen its practical results, and after they have made sure that this rotation will not cause damage to their wheat and barley (photo No. 2).

The New Farming System

It is carried out according to a rotation of different phases: In the initial year (pasture phase), medics are sown; later, pastures are managed to provide sheep with good grazing while at the same time ensuring that the residual seed population will be adequate for pasture regeneration in later years. In the second year (cereal year), the previous pastures are prepared following shallow cultivation and are sown with wheat or barley. It is important that tillage depth is such that the medics seeds are at a depth

ICARDA and the problem of fallow land in arid regions

By Dr Walid Sarraj

The International Center for Agricultural Research in the Dry Areas (ICARDA) is a non-profit organization that seeks to develop scientific research and to train agricultural technical staff of the developing countries. The Center's headquarters have been located at Tel Hadya, near Aleppo, Syria, since its establishment in 1977. It focuses primarily on the improvement of cereal crops, food legumes and livestock within the predominant farming systems of West Asia and North Africa. Dr Walid Sarraj, the Senior Information Specialist at ICARDA, writes about the most important achievements of the Center in replacing the practice of fallow with a cereal/annual pastures rotation.

Despite shouts of warning by scientists and despite collaboration by those involved in applied agricultural research, development, and science, the food gap is widening and the nightmare of famine still faces some countries and threatens others. All the countries within ICARDA's region, which extends from Pakistan in the east to Morocco in the west, and from Turkey in the north to Sudan in the south, must deal with the present situation, attempting to restore a natural balance between production and consumption by drawing up development plans that make full use of available natural resources. One underutilized resource is the millions of hectares which are left fallow after cereal crops. This area is estimated to be about 40 million hectares, most of which is exploitable and could produce at least 150 million tonnes of fodders if used for pasture and forage legumes. This quantity may be enough to feed an additional 100 million ewes.

Pasture Legumes

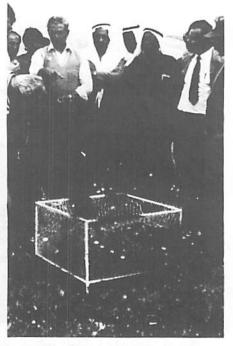
Since its beginning ten years ago, ICARDA has tried to draw attention to the utilization of fallow land and to introduce different kinds of forage and pasture legumes into this region. Even a rapid reading of ICARDA's publications on the subject, gives an impression of the great efforts exerted by a team of ICARDA's senior scientists to study and evaluate those legumes, both at the principal research station at Tel Hadya and its branches and, through work with the Syrian Ministry of Agriculture and Agrarian Reform, on farmers' fields in several Syrian villages and in other places. Medics

وتقييمها سواء على النطاق التجريبي في محطة «تل حديا» الرئيسية وفروعها، أو عند المزارعين في العديد من القرى السورية من خلال تعاونها مع وزارة الزراعة والاصلاح الزراعي في سورية.

ولعل النفل المحلي المستوطن في سورية (صورة رقم ١) هو خير تلك البقوليات المرشحة لتحل محل البور في الدورة التقليدية، خاصة بعد أن ثبت أنه يجدد نفسه ذاتيا في المراعى المزروعة (وهذه صفة هامة فهو يزرع مرة واحدة فقط عند بداية تطبيق الدورة المقترحة)، ويقاوم الصقيع الشتوي والربيعي بدرجة كبيرة، وينتج كميات كبيرة من الأعلاف الخضراء والجافة، ويثبُّت أكثر من ٧٠ كلج آزوت عضوى في الهكتار الواحد. وهذه الكمية تعادل تسميد الأرض بمعدلات نظامية من الأسمدة الأزوتية. يقول الدكتور كوكس رئيس برنامج الأعلاف والمراعى والثروة الحيوانية في ايكاردا: «قد تصل الحمولة الرعوية لمراعى النفل المتجددة ذاتياً الى ٤ أغنام/الهكتار لمدة عشرين اسبوعاً او حتى اكثر تبعاً لهطول الأمطار، دون الحاجة الى تغذية تكميلية وذلك من أواخر الربيع وحتى الصيف رغم الجفاف الشديد».

محاصيل الحبوب

وهى المكون الرئيسي للدورة المقترحة باعتبار القمح والشعير من أهم المحاصيل عند معظم سكان الأرض، والتي لا يرضى المزارع عنها بديلا لأنها محصوله الاقتصادي الأول. وغني عن القول أن أي نظام زراعي جديد أو تعاقب محصولي مقترح سيؤدي الى إلحاق أي ضرر في إنتاجيتها مهما كان حجمه فان ذلك سيكون كافياً لعزوف المزارعين عن اتباعه. وقد كانت هذه النقطة هي الشغل الشاغل لخبراء ايكاردا المهتمين بهذا الموضوع في برنامج ادارة الموارد الزراعية حيث وجدوا ان محصول الحبوب لم يتأثر بزراعة البقول في أراضي البور. وهذا يعود في الحقيقة الى أن تأثير البور على محاصيل الحبوب انما هو بفضل توفيره لمخزون آزوتي جيد في التربة، أكثر مما هو من أجل مخزون مائي، والبقوليات المزروعة تترك من الأزوت الشيء الكثير.



صورة (٣) نقل نتائج البحوث الى المزارعين وتطبيقها عملياً عندهم، باستعمال ادواتهم والاستفادة من خبرتهم... طريق اقصر ومضمون لاقناعهم بالنظام الجديد.

أما دراسات الجدوى الاقتصادية من إدخال البقوليات في أراضي البور فقد أثبتت إمكانية زيادة كل من قطعان الماشية بنسبة في أن هذه الأرامع بنسبة ٧٥٪. ولا شك في أن هذه الأرقام ستكون خير حافز لمعظم المزارعين على اتباع هذه الدورة بعد أن يلمسوا نتائجها عملياً، ويتأكدوا من عدم يأشيرها على أقماحهم وشعيرهم (الصورة رقم ٢).

النظام الحديد:

يتم تنفيذ النظام الزراعي الجديد وفق دورة زراعية على مراحل؛ ففي السنة الأولى (العام العلفي) يبذر النفل في الأرض، وتدار المراعي المزروعة فيما بعد بشكل يسمح برعي جيد للأغنام، ويحافظ في الوقت نفسه على إبقاء نسبة معقولة من قرون وبذور البقول المنزرع لتنمو فيما بعد. وفي السنة الثانية (العام الحبي) تفلح المراعي السابقة فلاحة سطحية وتزرع بالقمح أو الشعير حيث تبقى خلالها معظم بالقمح أو الشعير حيث تبقى خلالها معظم

بذور النفل في طور سكون لا تلبث أن تنشط بعده في السنة الثالثة (عام التجديد الذاتي للمرج) لتنمو من جديد، وتتحول الأراضي الى مراع خضراء ثانية.

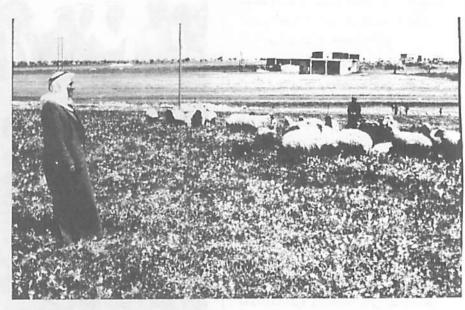
ولا شك في ان هذا الطرح يعني احداث تغيير كبير في البنية التركيبية للانتاج الزراعي، يتجلى في الاقلاع عن الدورة الزراعية التقليدية بشكليها «حبوب + بور» او «حبوب + حبوب»، وتبني الدورة المقترحة «حبوب + بقوليات رعوية» او بعبارة اخرى نظام زراعي جديد يتألف من «انتاج نباتي + انتاج حيواني».

ويدرك كل من يهتم بشؤون التنمية الزراعية صعوبة اقناع المزارعين بنمط جديد لم يعتادونه من قبل، أو زراعة محاصيل جديدة لم يعتادونها او يخشون معها المخاطرة والمجازفة بأى جديد ينقل اليهم، ولعل ذلك يعود الى الخبرة المتراكمة عندهم عبر السنين _ وهي ليست بالقليلة _ والى القناعات المتولدة عندهم نتيجة عدم وجود بدائل افضل... وأيا كان السبب فقد تنبِّه خبراء ايكاردا الى هذه الناحية، وادركوا جيداً ان السبيل الوحيد لاقناع المزارعين يتجسد في تنفيذ مشاريع التنمية والبحوث في اراضيهم، واستعمال عددهم وادواتهم الحقلية البسيطة ما امكن، لان هذا هو الطريق الاضمن لاقناعهم بالنظام الجديد (صورة رقم ٣).

ولنا أسوة في استراليا التي طبقت هذا النظام بنجاح كبير منذ بضع عقود من السنين ولا تزال تجني منه الشيء الكثير... وهذا ما جعلها واحدة من الدول المتقدمة المصدرة ليس للأغنام فحسب بل وللأقماح ايضاً. وذلك كنتيجة مباشرة لتضاعف قطعان الماشية هناك الى اربعة اضعاف، وزيادة غلة محاصيل الحبوب الى الضعف تقريباً.

ولعل ما اوردناه من الشواهد كافياً
لشحد همم المهتمين في تطوير الزراعة
وخاصة في بلدان الشرق الاوسط والادنى
على اختبار النظام الجديد، حتى لا تزداد
الهوة اتساعاً بين الدول المتقدمة والنامية،
وتصبح الحرب الغذائية المصير المؤسف
لاطفالنا في القرن الذي يقف على الابواب.

٧ - زراعة الشرق الأوسط - 7



صورة (١) النفل المحلي وهو مثال حي على تصنيع الطاقة باقل التكاليف المكنة، في وقت يعيش فيه سكان المعمورة وسط ازمة في الطاقة خانقة.

زراعيات

ابكاردا... وشكلة التبوير في الناطن الجافة



خبير الإعلام العربي في ايكاردا يكتب عن أهم إنجازات المركز في القضاء على ظاهرة التبوير، والتحول نحو الدورة الزراعية «حبوب + بقوليات رعوية».

٦ - زراعـة الشـرق الأوسط - 6

الاستهلاك والإنتاج في ضوء الاستغلال الأمثل لمواردها الطبيعية وخاصة من حيث الاستفادة من ملايين الهكتارات التي تبور سنوياً بعد محاصيل الحبوب والتي تقدر بحوالى ٤٠ مليون هكتار معظمها قابلة للاستغلال ويمكن ان تنتج ١٥٠ مليون طن من الأعلاف على الأقل فيما لو زرعت بالبقوليات العلفية والرعوية، وهذه الكمية يمكن ان تدعم ١٠٠ مليون راس اخرى من الأغنام.

بقلم الدكتور وليد سراج

ورغم صيحات الإنذار التي يطلقها العلماء من وقت الى آخر، وتضافر عمل المهتمين بالبحوث التطبيقية والتنمية الزراعية مع مختلف الفعاليات لتفادي مخاطر الحرب الغذائية المقبلة... فما زلنا للأسف - نرى تلك الفجوة الغذائية تزداد اتساعاً مع الزمن وشبح المجاعة ما يزال جاثماً على صدر الكثير من الدول، وينذر بالخطر دولاً اخرى.. إن جميع دول منطقة عمل ايكاردا الممتدة من الباكستان شرقاً الى المغرب غرباً، ومن تركيا في الشمال الى السودان في الجنوب مدعوة اليوم الى ان تتدارك نفسها، وتبني خططها التنموية باتجاه إعادة التوازن الطبيعى بين

البقوليات الرعوية

حاولت ايكاردا منذ السنوات الأولى الانشائها توجيه الأنظار نحو الاستفادة من أراضي البور، وعكفت على جمع وإدخال أنواع كثيرة من البقوليات العلفية والرعوية. ومن خلال استقراء سريع للطبوعاتها حول هذا الموضوع ندرك حجم الأعمال الكبيرة التي قام بها فريق من خبرائها لدراسة تلك الأنواع الكثيرة



صورة (٢) الحبوب اهم المحاصيل الغذائية والعلفية في العالم... لم تتأثر انتاجيتها بعد البقوليات في النمط الزراعي الجديد.

Pastures, Forage, and Livestock Improvement Program:

Research carried out in this program aims at increasing animal production by introducing pasture and forage cultivation in the farming rotations with cereal crops. This can be achieved through the improvement of natural pastures, and the optimal use of crops byproducts. Emphasis on legumes is due to their ability to fix nitrogen and consequently the increase in soil fertility.

Genetic Resources Program:

ICARDA maintains at its "Gene Bank" the largest set of germplasm in the world of its mandated crops. There are more than 55 000 entries of the main crops (barley, wheat, faba bean, lentil and chickpea) in addition to 15 000 entries of legume forages.

Scientific, Technical and Information Program:

Another means of disseminating the findings of ICARDA's research is through publications which are sent to scientists, government officials, the media, and librarians.

ICARDA has an agricultural library open to all agricultural institutions collaborating with the center. The center also published three specialized newsletters on lentils, faba beans and cereals.

Computer Services:

The Computer Services in ICARDA not only meets the requirements of the center but also the needs of the Syrian national program.

Training:

About training, Dr Koopman said that ICARDA conducts training courses to hundreds of scientists of the region. There are courses organized by the specialized research programs to meet the requirements of the trainees. ICARDA looks upon training as an important means to transfer the findings of research to scientists and members of the national agricultural institutions in the region, besides holding many workshops, seminars, and presentation days every year.

This is in fact a brief profile about ICARDA for its activities cannot be covered in one article. Our article is only an introduction to a series of coming articles, that we hope to give a clear idea about this center, and hope that its contributions will help advance agriculture in the region.

In the end, I would like to extend my thanks to Dr J. Koopman, Acting Director General, and Mr J. Woolston, STIP Program Leader and Dr Walid Sarraj, Information Specialist - Arabic for their help in preparing this article on ICARDA.

However, ane cannot have an overview of the activities of ICARDA without taking into consideration the joint research carried out with many countries of the region. Many important activities are being currently done at different sites in Syria, Jordan, Quetta (Pakistan) and also in Tunisia, Morocco, Egypt, Ethiopia and Sudan in the Nile Valley Project.

Also there are currently 40 joint research projects in collaboration with the advanced organization and institutions in Europe, USA, and Japan.

ICARDA is governed by a Board of Trustees comprising members from different countries of the world. The center is organized into a number of major programs and departments:

Farm Resources Management Program:

This program seeks to understand the nature of variation in the environmental and socio-economic factors and their impact on the current farming practices; and to find appropriate methods to be adopted by the farmers for the increase and stability of their products through better use of their resources with special care to the use of water and fertilizer application.

Cereal Improvement Program:

Since its establishment, ICARDA has been focusing on the development of a systematic strategy in plant breeding to meet the needs of the winter barley, durum and bread wheat growers mainly under mediterranean climate. Therefore, it has focused on adverse factors such as drought, frost, heat, salinity in addition to diseases and insects. Identification of genetic materials tolerant to many factors is underway to identify such materials. The center is shifting - increasingly to local landraces and their wild relatives to be crossed with advanced lines.

Food Legume Improvement Program:

It is widely known that legumes help improve the fertility of the soil, in particular after cereal crops. However, farmers must be sure of an economic return every year before they adopt this rotation system. In the past, faba bean was an unguaranteed crop because of its vulnerability to diseases, and because of the increase in labour costs for harvesting lentils made its economic return very marginal, but we condinued to exert all efforts to improve both productivity and economic return in the legume rotation to ensure economic incentives for farmers to follow the rotations which will maintain the fertility of the soil, provide the necessary protein for both man and animal.

aims at increasing agricultural production along with improving the economic and social welfare of the developing countries. Therefore, it supports research work that will help small farmers or those who do not possess enough resources to get higher yields. The purpose of establishing ICARDA is to overcome the problems facing the developing countries extending from West Asia to North Africa. ICARDA focuses its efforts on areas having dry summers and rainfall ranging between 200-600 mm.

It focuses on an area extending from Morocco in the west to Pakistan in the east, and from Turkey in the north to Sudan in the south, involving 22 countries with a population of more than 300 million people. This region is suffering a chronic food deficit that causes a real crisis to the people and the economy of this region; agricultural crops imports greatly exceed exports in most countries of the region which produces less than half of its real needs.

Second question: What are ICARDA's objectives?

Dr Koopman says ICARDA has the following responsibilities:

- to serve as an international center for the improvement of barley, lentils and faba beans, and such other crops as may be designated by the Board of Trustees in consultation with the (CGIAR).
- to serve as a regional center to conduct research on other major crops such as wheat, chickpeas, and forage and pasture crops.
- to conduct research aiming at developing, promoting and demonstrating the improved farming systems of cropping, farming practices and animal husbandry.
- to collaborate and foster cooperation among other national, regional and international institutions for agricultural advancement in the region.
- to provide training opportunities and other activities that help the center to achieve its objectives.

Most of ICARDA's research is conducted at its headquarters at Tel Hadya, 30 km south of Aleppo on the Damascus-Aleppo highway. Land for the 948-hectares site was granted by the Government of the Syrian Arab Republic. ICARDA also manages other sites in Syria and Lebanon.

Middle East Agriculture, 3rd year Nr 11, 1987 Reportage done by Dr Nabil Khoury

Title: The International Center for Agricultural Research in the Dry Areas (ICARDA) is an advanced center to combat hunger in the region

Increasing agricultural productivity in the developing countries is one of the essential economic and human needs. Agricultural sector both plants and animals, should be able to overcome the problems of hunger and malnutrion suffered by so many people all over the world and to increase agricultural productivity for accelerating development.

The food situation in the world is still critical, since more than 450 million people live at breadline, and some 1000 million all over the globe live at sub-standard nutritional levels.

This situation must be changed for such change is possible, in order to make food available. The basic problems which face food production are due to the decisions of policy makers, and not due to uncontrollable natural forces. The solution of such problems is to adopt new developmental policies, and advanced agricultural approaches.

Providing food has become an international responsibility, and thus requires the existence of specialized scientific institutions that focus on agriculture not only at regional level, but also at international one, to improve farming practices and develop new high-yielding cultivars with high potentiality and adaptability to the local environmental conditions and that is the objective of ICARDA.

In order to be familiarized with the research activities carried out by this center not only in Syria, but also in an extended geographical area, we had to visit it at its headquarter in Tel Hadya, and make this interview.

At the outset, I would like to extend my warm thanks to Dr J. Koopman, Deputy Director General (Int. Cooperation), and currently Acting Director General till a new Director General is appointed, for giving us this opportunity to visit the center and to make this interview with him. To our first question about the establishment of ICARDA he said "ICARDA was established in 1977, and took Aleppo, Syria, as its headquarter. It is one of 13 international centers funded by the Consultative Group on International Agricultural Research (CGIAR) which

والحرارة والملوحة بالاضافة الى الامراض والحشرات. وبدأت العملية بتحديد الأصول الوراثية التي عندها القدرة على تحمل واحد أو اكثر من العوامل المذكورة آنفاً. ولايجاد مادة كهذه فقد اخذ المركز يتحول ـ وبشكل متنام ـ الى السلالات المحلية واقاربها البرية لتهجينها مع السلالات المتقدمة.

- برنامج تحسين البقوليات الغذائية:

من المسلم به ان البقوليات تساعد في تحسين خصوبة التربة وخاصة في الدورات الزراعية بعد تعاقبها مع محاصيل الحبوب. بيد أنه يلزم لاتباع المزارعين نظام الدورة الزراعية أن يضمنوا عائداً اقتصادياً في كل سنة، ففي الماضي كان الفول محصولًا غير مضمون ولا يمكن الاعتماد عليه نظرا لاصابته الشديدة بالامراض. والحال عينها بالنسبة الى العدس ايضاً بسبب ارتفاع تكاليف اليد العاملة اللازمة لحصاده الى درجة جعلت مردوده الاقتصادي حديا، ولكننا _ مع ذلك _ استمرينا في تجنيد طاقات كبيرة لتحسين كل من الانتاجية والعائد في العام البقولي لضمان حصول المزراعين على الحافز الاقتصادى من استمرارهم في تطبيق الدورات الزراعية التي من شأنها الاحتفاظ بخصوبة التربة وتأمين البروتين الضرورى لاستهلاك الانسان والحيوان.

- برنامج تحسين المراعي والإعلاف والثروة الحيوانية:

تهدف بحوث هذا البرنامج الى زيادة

الدكتور يان كوبمان المدير العام لايكاردا بالوكالة.

المنتجات الحيوانية من خلال ادخال زراعة المراعي والاعلاف في الدورة الزراعية مع محاصيل الحبوب، وكذلك من خلال تحسين المراعي الطبيعية، وايضاً من الاستخدام الأمثل لمخلفات تصنيع المحاصيل، ويكمن السبب الرئيسي وراء التركيز على البقوليات في

قدرتها على تثبيت الأزوت الجوي، وبالتالي زيادة خصوبة التربة انى وحيثما زرعت.

- برنامج الأصول الوراثية:

تحتفظ ايكاردا في «بنك المورثات» لديها بأكبر مجموعة عالمية من الأصول الوراثية لعدد من المحاصيل المهمة في منطقتها وهناك اكثر من ٥٠٠٠ مدخل من بذور محاصيل المركز الرئيسية (الشعير والقمح والفول والعدس والحمص) اضافة الى ١٥٠٠٠ مدخل من البقوليات والنجيليات العلفية.

- برنامج المعلومات العلمية والفنية:

وسيلة أخرى لنشر نتائج البحوث في أيكاردا هي عبر أصدار المطبوعات التي ترسل الى العلماء الزراعيين والموظفين الحكوميين والمؤلفين الاعلاميين. وأمناء المكتبات وغيرهم.

ولدى ايكاردا مكتبة زراعية مفتوحة بكل امكاناتها ايضاً للمؤسسات الزراعية المتعاونة مع المركز كما يصدر المركز ثلاث نشرات علمية متخصصة في كل من العدس والفول والحبوب.

- قسم الحاسب الألي (الكومبيوتر):

لا يقوم قسم الحاسب الموجود في ايكاردا بأعمال المركز فحسب بل يلبي أيضاً احتياجات البرنامج الوطني للبحوث الزراعية في سورية».

قسم التدريب

وفي سؤال حول التدريب قال الدكتور كوبمان بأنه يتم في ايكاردا تدريب المئات من الباحثين العاملين في المنطقة. «وهناك دورات علمية تنظمها برامج البحوث المختصة وفق متطلبات المتدربين. وتعتبر أيكاردا هذه الدورات بمثابة وسيلة ضرورية لنقل نتائج البحوث الى العلماء والعاملين بالمؤسسات الزراعية الوطنية في المنطقة. هذا بالاضافة الى عقد العديد من المؤتمرات والحلقات الدراسية المتخصصة كل عام، واقامة الايام الحقلية والارشادية».

هذه في الحقيقة لمحة موجزة ومختصرة بشدة عن ايكاردا لانه لا يمكن حصر نشاطاتها بمقال واحد، الا أن ما كتبناه هنا عبارة عن مدخل لسلسلة مقالات متتالية نأمل في أن توضح نشاطات هذا المركز، وتعكس اسهاماته في دفع عجلة التنمية الزراعية في هذه المنطقة.

اخيراً اقدم شكري للدكتور يان كوبمان مدير عام ايكاردا بالوكالة والسيد جون وولستون رئيس برنامج المعلومات العلمية والفنية والدكتور وليد سراج خبير الاعلام العربي في المركز على مساعدتهم في اعداد هذا التحقيق المصور عن هذا المركز المتطور.



مطبوعات ايكاردا قناة اعلامية متطورة لايصال ننائج بحوث المركز الى مختلف فئات المهتمين بالتنمية الزراعية

التي قد يحددها مجلس الامناء بالتشاور مع المجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية.

كما انها بمثابة مركز اقليمي لبحوث المحاصيل الأخرى ذات الأهمية الكبيرة في الاقليم مثل القمح والحمص والعدس والمحاصيل العلفية والرعوية.

- القيام باجراء البحوث التي تستهدف تطوير النظم الزراعية المحسنة المتعلقة بزراعة المحاصيل والمعاملات الزراعية وتربية الحيوان، والتشجيع على انتشارها واجراء البيانات العملية والارشادية عليها.

 التعاون مع المعاهد والمؤسسات الوطنية والاقليمية والدولية وتشجيعها على التعاون فيما بدنها بغية دفع عجلة التنمية الزراعية في المنطقة.

> - تقديم فرص التدريب على البحوث والانشطة الاخرى التي تساعد المركز في تحقيق اهدافه.

وتنفذ معظم بحوث ايكاردا في مقرها الرئيسي بتل حديا الواقعة على بعد ٢٠ كم الى الجنوب الغربي من مدينة حلب على الطريق الدولي الذي يصل بين حلب ودمشق. وقد قدمت حكومة الجمهورية العربية السورية مشكورة قطعة من الارض الى المركز تبلغ مساحتها ٩٤٨ هكتاراً لاجراء التجارب والبحوث فيها، كما توجد محطات تجارب فرعية لايكاردا في كل من سورية ولبنان.

على كل الاحوال لا يمكن الاحاطة بمجمل نشاطات ايكاردا ما لم تؤخذ بعين الاعتبار البحوث المشتركة التي يجريها المركز مع كثير من دول المنطقة، خاصة وان هناك نشاطات مهمة تنفذ حالياً في مواقع متعددة داخل سورية والاردن وفي كويتا بالباكستان وكذلك في تونس والمغرب بالاضافة الى مصر واثيوبيا والسودان ضمن مشروع وادي النيل.

كما يوجد حالياً ٤٠ مشروعاً مشتركاً للبحوث مع المؤسسات والمنظمات المتقدمة في كل من اوروبا وامريكا الشمالية واليابان وغيرها.

ويشرف على ادارة ايكاردا كما اكد محاورنا، مجلس امناء يضم اعضاء من مختلف دول العالم، ويتولى مهام المركز عدة برامج واقسام رئيسية هي:

- برنامج ادارة الموارد الزراعية:

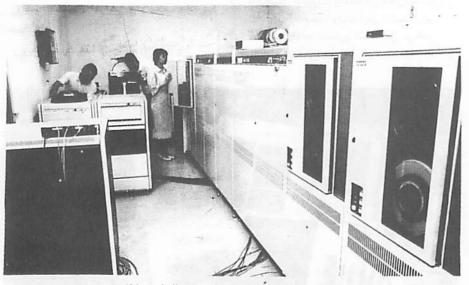
يسعى هذا البرنامج الى فهم طبيعة التباين في العوامل البيئية والاجتماعية ـ الاقتصادية وكيف تملي تأثيرها على الاساليب الزراعية الحالية، والى معرفة ما يتوجب على المزارعين اتباعه لاستقرار وزيادة انتاجهم من خلال تنظيم افضل لمواردهم مع عناية خاصة بكفاءة



تطوير النظم الزراعية في المنطقة يمثل احدى الركائز الرئيسية لبحوث ايكاردا.



التعاون مع برامج البحوث الوطنية واقامة الايام الحقلية هدف رئيسي من اهداف المركز.



تدير ايكاردا ايضاً برامج متطورة على الحاسب الألي.

استعمال المياه والتسميد وغير ذلك من العمليات الزراعية.

- برنامج تحسين الحبوب:

دابت ايكاردا منذ تأسيسها على تطوير استراتيجية منتظمة في تربية النبات لتلبية

احتياجات المزارعين الذين يزرعون الشعير والقمح القاسي والطري خلال اشهر الشتاء تحت ظروف مناخ البحر المتوسط اساساً. لذا فقد ركزت الانتباه عبر تلك المسيرة على العوامل غير الملائئة مثل الجفاف والصقيع

المركز الدولي

في المناطق الجافة



التدريب من مناشط ايكاردا الرئيسية، وفي الصورة خبير في البقوليات من ايكاردا يدرب اثنين من ابناء المنطقة.

وبغية التعرف الى هذا المركز وعلى نشاطاته الريادية في مجال البحوث الزراعية ليس في القطر السوري فحسب بل وفي منطقة جغرافية كبيرة كان لا بد من زيارة المركز في مقره الرئيسي بتل حديا، وكان لنا هذا اللقاء الذي نسجله هذا. وفي البداية اتقدم بالشكر الجزيل للدكتور يان كوبمان، نائب المدير العام للتعاون الدولي _ وهو الآن يشغل منصب المدير العام لايكاردا بالوكالة ريثما يتم تعيين مدير عام جديد - وذلك على إتاحته هذه الفرصة لنا لزيارة المركز وتوجيه بعض الاسئلة اليه، والتي أجاب عنها مشكوراً بمنتهى الوضوح. وفي اجابته عن تساؤلنا الأول حول تاريخ انشاء ايكاردا قال «انشىء المركز عام ١٩٧٧ واتخذ من حلب في سورية مقرأ له، وهو واحد من

ايكاردا مركز متقدم لكافحة الجوع في المنطقة

اجرى اللقاء د. نبيل خوري

تعتبر زيادة الانتاج الزراعي في البلدان النامية من الضروريات الاقتصادية والإنسانية الحتمية، اذ يجب على القطاع الزراعي، بشقيه النباتي والحيواني، ان يتغلب على مشكلتي الجوع وسوء التغذية التي يعانيها الكثير من البشر في كل مكان، وأن يزيد الانتاجية الزراعية لدفع عجلة التنمية.

ولا يزال الوضع الغذائي العالمي يتسم بالخطورة حيث ان ما يربو على ٤٥٠ مليون نسمة يعيشون على حافة المجاعة و ١٠٠٠ مليون آخرون منتشرون في جميع انحاء العالم يعيشون على انظمة غذائية دون المستوى المقبول.

ان هذا الوضع يجب ان يتبدل ولا شك، لأنه بالامكان احداث مثل ذلك التغير حتى يستطيع العالم ان يوفر لنفسه ما يكفى من الغذاء.. والمشاكل الاساسية التي يعانيها انتاج الاغذية تنبع عن القرارات التي تتخذها الحكومات والافراد وليس عن قوى طبيعية لا يمكن التحكم فيها او مقاومتها. والحلول لتلك المشاكل تكمن في اتباع سياسات تنموية جديدة وانتهاج نظم زراعية متطورة.

ان توفير الغذاء اصبح مسؤولية دولية وبالتالي يستلزم وجود مؤسسات للبحوث العلمية تهتم بشؤون الزراعة ليس على مستوى اقليمي فقط وانما على مستوى دولي، مهمتها تطوير اساليب الزراعة واستنباط الأصناف الجديدة من مختلف المحاصيل بحيث تكون انتاجيتها مرتفعة وكفاءتها عالية ومتلائمة مع الظروف البيئية لموقع الزراعة. وهذا هو منطلق المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة (ايكاردا).

ثلاثة عشر مركزأ تمولها جميعا المجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية (CGIAR). وهذه المجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية تسعى الى زيادة الانتاج الزراعى مع تحسين الظروف الاجتماعية والاقتصادية لشعوب البلدان النامية. ولذلك فهى تدعم البحوث التي ستساعد صغار المزارعين واولئك الذين لا يملكون حتى موارد كافية للحصول على غلال اوفر. وترمي المجموعة الاستشارية من وراء تأسيس ايكاردا الى مواجهة مشاكل البلدان النامية المتدة من غرب آسيا الى شمال افريقيا. وفي الحقيقة فان ايكاردا تركز جهودها في المناطق ذات الصيف الجاف حيث تتراوح معدل هطول الأمطار في الشتاء من ۲۰۰_۲۰۰ مم.

وتمتد المنطقة التي يخدمها المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة (ايكاردا) من المغرب غرباً حتى باكستان شرقاً ومن تركيا شمالًا حتى السودان جنوباً. وتشمل هذه المنطقة ٢٢ بلداً يزيد عدد سكانها عن ٢٠٠ مليون نسمة. وتعانى هذه المنطقة نقصاً في الغذاء مما يسبب ازمة حقيقية لسكان هذه البلدان واقتصادياتها؛ اذ أن معظمها تستورد من المحاصيل الزراعية اكثر مما تصدّر، وتنتج من المحاصيل الغذائية اقل من نصف ما تستهلك».

السؤال الثاني: ما هي اهداف ايكاردا؟ يجيب الدكتور كوبمان بان ايكاردا تضطلع بالمهمات التالية:

- «فهى بمثابة مركز دولي لبحوث تحسين الشعير والعدس والفول وغيرها من المحاصيل

رراء



القمع في العالم العربي



المال معلى المباد المبا

